

Usuels généraux (par Emmanuel Lozerand)

Bibliographie

Introduction générale :

A Student Guide to Japanese Sources in the Humanities, Yasuko Makino et Masaei Saito, Center for Japanese Studies – The University of Michigan, 1994

『Guide to Reference Books for Japanese Studies / 日本研究のための参考図書』、国際文化会館図書室, 1997.

Research in Japanese sources : a guide, Herschel Webb, Columbia University Press, 1965 (vieilli)

État et évolution de la bibliographie par domaine :

Série *An Introductory Bibliography for Japanese Studies*, The Japan Foundation, depuis 1974. Divisé en « Humanities » (archéologie, histoire, religion, philosophie, linguistique, littérature, arts) et « Social Sciences » (droit, sciences politiques, relations internationales, économie, gestion, sociologie, géographie, anthropologie culturelle, éducation)

Guide

『本を探す本』、本の探偵団編、フットワーク出版社、1997

Ouvrages disponibles (mises à jour régulières) :

『日本書籍総目録』、四巻、社団法人日本書籍出版協会

Publications annuelles :

『出版年鑑』、出版ニュース社、depuis 1950.

Ouvrages antérieurs à 1868 :

『国書総目録』、九巻、補訂版、岩波書店、1963(89) + 『国書人名辞典』、depuis 1993

『古典籍総合目録』、三巻、岩波書店、1990

En ligne : <http://quartet.nijl.ac.jp>

Études et traductions en langues occidentales :

Francine Héral, *Eléments de bibliographie japonaise*, Pof, 1986

Banque de données

Réseau de bibliothèques japonaises : <http://webcat.nacsis.ac.jp/>

Bibliothèque de l'Université Waseda : <http://wine.wul.waseda.ac.jp>

Ouvrages disponibles : www.books.or.jp

Librairies commerciales : <http://www.trc.co.jp>

<http://bookweb.kinokuniya.co.jp>

Dictionnaires de langue

『日本国語大辞典』、十巻、小学館、1972 (90)

『大漢和辞典』、諸橋轍次、一四巻、大修館、1984

『角川古語大辞典』(全5巻)(à partir de 1982)

『古語大辞典』(1巻) 小学館 1983

Dictionnaires historiques

『日本史大事典』、七巻、平凡社、1992

Dictionnaire historique du Japon, Maison franco-japonaise, 1963-96

『国史大辞典』、一五巻、吉川弘文館、1996

『江戸学事典』、弘文堂、1984.

Chronologies

『日本全史／ジャパン・クロニク』、講談社、1991

『年表日本歴史』、六巻、筑摩書房、1993

『日本文化総合年表』、岩波書店、1989

『昭和 / Showa Day by Day』、19 vol., 講談社、1989

Encyclopédies

『平凡社大百科事典』、一六巻、平凡社、1985

『日本大百科全書／Encyclopædia nipponica 2001』、二五巻、小学館、1984(90)

Kodansha Encyclopedia of Japan, 9 vol. Kôdan-sha, 1983 (à manier avec précautions)

Japan An illustrated encyclopedia, 2 vol, Kôdan-sha, 1993 (succinct)

Dictionnaire de la civilisation japonaise, Hazan.

Atlas

『Japan A Bilingual Atlas 日本二か国語アトラス』, Kodansha international, 1991

Noms de personne

『日本姓氏大事典』、角川書店、1985.

P. G. O'Neill, *Japanese Names : a comprehensive index by characters and readings*, Weatherhill, 1972.

Biographies

『大人名事典／日本人名大事典』、平凡社、1953 / 1979.

『現代日本人名録』、日外、1987.

Spécialistes du Japon

『研究者・研究課題総覧』、remises à jour régulières

Instruments de travail pour l'histoire de l'art

(par Christophe Marquet, avec la collaboration d'Estelle Bauer)

1. Catalogues de références bibliographiques (périodiques uniquement)

『東洋美術文献目録：定期刊行物所載古美術文献』 柏林社書店 1941, rééd. 1981

30 000 références d'articles sur l'art, parus entre l'époque de Meiji et 1935, classés par thèmes

『日本東洋古美術文献目録』 中央公論美術出版社 1969, rééd. 1997

40 000 références d'articles sur l'art, parus entre 1936 et 1965, classés par thèmes

『芸術・美術に関する27年間の雑誌文献目録：昭和23年—昭和49年』 日外アソシエーツ 1983

Références d'articles sur l'art, parus entre 1948 et 1974

『芸術・美術に関する10年間の雑誌文献目録：昭和50年—昭和59年』 日外アソシエーツ 1987

Références d'articles sur l'art, parus entre 1975 et 1984

『美学美術史研究文献要覧 1985—1989』 日外アソシエーツ 1996

27 000 références d'articles sur l'esthétique et l'art, parus entre 1985 et 1989

『日本美術作品レファレンス事典：絵画篇、近世以前』 日外アソシエーツ 1988

26 000 références de peintures antérieures à Meiji, reproduites dans 68 "collections complètes"

2. Dictionnaires, répertoires et annuaires

『新潮社 世界美術辞典』 新潮社 1985

Le meilleur dictionnaire pour l'art ancien

『日本美術史事典』 平凡社 1987

『近代日本美術事典』 講談社 1989

Uniquement pour la période moderne (entrées par nom d'artiste)

『和英対照 日本美術用語辞典』 東京美術 1990

Dictionnaire de termes spécialisés, bilingue japonais-anglais

『角川 絵巻総覧』 角川書店 1995

Répertoire systématique des *emaki* exécutés entre le VIII^e et le début du XVII^e siècle. Chaque entrée est constituée d'une fiche technique de l'œuvre, d'un résumé de son contenu, de ses caractéristiques et d'une bibliographie.

『近代日本美術家列伝』 美術出版社 1999

164 biographies d'artistes de la période moderne, plus développées que dans la plupart des autres dictionnaires

『美術年鑑』 美術年鑑社

Annuaire artistique édité depuis 1961

『日本美術年鑑』 東京国立文化財研究所美術部編

Annuaire de l'art japonais édité depuis 1953 par l'Institut national du patrimoine de Tôkyô

TAZAWA (Yutaka), *Biographical Dictionary of Japanese Art*, Tôkyô-New York, International Society for Educational Information - Kôdansha International, 1981.

3. Collections

3.1. Collections générales

『原色日本の美術』全32巻、小学館1968—1971

Un peu daté pour les études

『日本美術全集』全26巻、学習研究社1977—1980

『新編名宝日本の美術』全33巻、小学館ギャラリー1990—1992

『日本美術全集』全24巻、講談社1991—1994

Collection générale la plus récente. Textes et reproductions de grande qualité

3.2. Collections spécialisées (peinture)

『現代日本美術全集』全18巻、集英社1974

26 monographies de peintres modernes depuis Meiji

『日本美術絵画全集』全25巻、集英社1976—1979

Monographies de peintres de la période classique : de Kaô et Minchô à Shiba Kôkan (XIVe-début XIXe siècle)

『新潮日本美術文庫』全45巻、新潮社1996—1998

Collection en format de poche : 45 peintres de Sesshû à Matsumoto Shunsuke (XVe - milieu XXe siècle)

『新修日本絵巻物全集』全30巻角川書店1979

Collection consacrée aux rouleaux enluminés

小松茂美編『日本絵巻大成』全28巻中央公論社1977-1984

Collection consacrée aux rouleaux enluminés

『日本の絵巻』全20巻中央公論社1987—1988

『続日本の絵巻』全27巻中央公論社1990—1993

Les collections *Nihon no emaki* et *Zoku-Nihon no emaki* constituent la version brochée de la collection *Nihon emaki taisei*. Les reproductions sont identiques, mais les commentaires dans la réédition se réduisent à un article de Komatsu Shigemi.

4. Histoires de l'art générales

『岩波 日本美術の流れ』全7巻、岩波書店1991—1993

Très bonne collection d'introduction. A pour caractéristique d'adopter une division chronologique par siècle et non par période.

『岩波 近代日本の美術』全10巻、岩波書店1996—1997

Très bonne collection pour la période moderne, présentée dans une perspective thématique

『日本美術館』小学館1997

Ouvrage de vulgarisation richement illustré

小笠原信夫『日本刀の鑑賞基礎知識』至文堂1989

平井聖『日本建築の鑑賞基礎知識：書院造りから現代住宅まで』至文堂1990

- 有賀祥隆『仏画の鑑賞基礎知識』至文堂 1990
浜島正士『寺社建築の鑑賞基礎知識』至文堂 1992
頼富本宏、赤尾栄慶『写経の鑑賞基礎知識』至文堂 1994
若杉準治『絵巻物の鑑賞基礎知識』至文堂 1995
古谷稔『かなの鑑賞基礎知識』至文堂 1995
頼富本宏『曼荼羅の鑑賞基礎知識』至文堂 1996
小林忠、大久保純一『浮世絵の鑑賞基礎知識』至文堂 1996
矢部良明『やきものの鑑賞基礎知識』至文堂 1997
小松大秀, 加藤寛『漆芸品の鑑賞基礎知識』至文堂 1997
小笠原小枝『染と織の鑑賞基礎知識』至文堂 1998
佐々木丞平、佐々木正子『文人画の鑑賞基礎知識』至文堂 1998
三浦正幸『城の鑑賞基礎知識』至文堂 1999
光森正士、岡田健『仏像の鑑賞基礎知識』至文堂
Excellente collection d'introduction aux aspects historiques et techniques, par discipline
MASON (Penelope E.), *History of Japanese Art*, New York, Harry N. Abrams, 1993
SHIMIZU (Christine), *L'art japonais*, Paris, Flammarion, 1997

5. Séries d'analyses iconographiques

- 『絵は語る』全14巻、平凡社、1994—1999
Excellente collection fondée sur l'analyse d'œuvres classiques
『イメージ・リーディング叢書』全20巻平凡社、1986—1994
Série d'ouvrages sur l'histoire qui s'appuient essentiellement sur l'analyse iconographique en proposant une vision renouvelée des images, qui a stimulé les études sur l'histoire de l'art
『日本の近代美術』全13巻、大月書店 1993—1994
Analyses d'œuvres de Meiji à la Seconde Guerre mondiale

6. Périodiques

6.1. Revues de vulgarisation

- 『日本の美術』至文堂
Revue (mensuelle) de référence, à caractère thématique, éditée depuis 1966 par le Musée national de Tôkyô, le Musée national de Kyôto et le Musée national de Nara
『芸術新潮』新潮社
Pour l'actualité du monde des arts et des expositions
『美術手帖』
Pour l'actualité de l'art contemporain

6.2. Revues de recherche

- 『國華』朝日新聞社

La plus ancienne (fondée en 1889) et la plus prestigieuse revue d'étude sur l'art classique

『美術研究』 東京国立文化財研究所

Revue de l'Institut national du patrimoine de Tôkyô, qui publie en priorité les résultats des travaux des chercheurs de cet institut

『美術史』 美術史学会

Revue à parution bi-annuelle de la Société japonaise d'histoire de l'art (美術史学会).
Articles de jeunes chercheurs, parfois très novateurs

『仏教美術』

Revue consacrée à l'étude de l'art bouddhique

『ミュージアム』 東京国立博物館

Revue mensuelle du Musée national de Tôkyô. Articles plutôt classiques.

Instruments de travail pour les études d'ethnologie (sens large) du Japon
(à l'exclusion des études sur les religions, et la mythologie)
(par Erick Laurent)

0. Bibliographies générales

『文化人類学の本全情報 45/93』、日外アソシエーツ／紀伊国屋書店、1994, 13802p. (Indispensable pour débiter une recherche ; index par sujets, et alphabétique par auteurs)

宮田登、他編『民俗学文献解題』、名著出版、1980, 10+519+66p.

日本民俗学会編、『日本民俗学文献総目録』、弘文堂、1980, 1467p.

佐野真、『文化人類学研究文献要覧 1945-1974』、紀伊国屋書店、1974, 326p.

1. Dictionnaires et encyclopédies

1.1. Anthropologie culturelle (générale)

石川栄吉、他編『文化人類学事典』、弘文堂、1987, 935p.

(Le plus complet et le plus général des dictionnaires japonais d'anthropologie culturelle)

大島建彦、大森志郎、後藤淑、斎藤正二、村武精一、吉田光邦、『日本を知る事典』、社会思想社、1971

祖父江孝男、『文化人類学事典』、ぎょうせい、1987, 480p.

1.2. langage populaire

石上堅、『日本民俗語大辞典』、桜楓社、1983

柳田国男編、『綜合日本民俗語意』、平凡社、(1954) 1970

1.3. folklore - coutumes (tous ces dictionnaires sont complémentaires)

秋山高志、北見俊夫、前村松夫、若尾俊平、『図録。農民生活史事典』、柏書房、1979, 278p.

福田アジオ、他編、『日本民俗大辞典』、吉川弘文館、1999, 1008p.

中山太郎、『日本民俗学辞典』、桐書院、(1933) 1941

日本風俗史学会、『日本風俗史事典』、弘文堂、1979, 627p.

日本民族学協会、『日本社会民俗辞典』、誠文堂新光社、1970

大間知篤三、川端豊彦、瀬川清子、三谷栄一、大森志郎、大島建彦、『民俗の事典』、岩崎美術社、(1972) 1975

大島暁雄、『民俗探訪事典』、山川出版社、1983, 465p.

大塚民俗学会、『日本民俗事典』、弘文堂、1972

坂本太郎、『風俗辞典』、東京堂出版、(1957) 1976

関敬吾、宮本啓太郎、視宮静、『日本民俗資料辞典』、第一法規出版、1969, 412p.

柳田国男編、『民俗学辞典』、東京堂出版、(1951) 1973, 714p.

1.4. croyances populaires

桜井徳太郎、『民間信仰辞典』、東京堂出版、(1980) 1981

尚学図書編、『故事・俗信・ことわざ大辞典』、小学館、1982, 1998p.

2. Histoire du folklore au Japon

(à ma connaissance, les textes d'histoire de l'anthropologie - physique et culturelle - en japonais sont des ouvrages traduits et ne concernent pas spécifiquement le Japon)

大間知篤三、『日本民俗学の歴史と課題』、平凡社、1976, 303p.

大藤時彦、『日本民俗学史話』、三一書店、1990, 229+16+76p.

3. Présentation de l'anthropologie du Japon

3.1. Général

Befu, Harumi, *Japan: an Anthropological Introduction*, CE Tuttle, 1981, 210p.

日本民族学会編、『日本の民族学 1964-1983』、弘文堂、1986

大林太良、『民族学からみた日本』、河出書房新社、1970

寺田和夫、『日本の人類学』、角川書店、(1975) 1981

3.2. Culture matérielle

文化庁編、『民俗資料調査収集手びき』、文化庁、1965

3.3. Okinawa / Ainous

Adami, Norbert, *Bibliography of materials on the Ainu in European languages*, ??, 19??

アイヌ文化保存対策協議会、『アイヌ民族誌』、第一法規出版、1969

Irimoto, Takashi, *Ainu Bibliography*, Hokkaido University, 1992, 378p.

児玉作左衛門、『日本人類学・先史学史：アイヌ民族史の研究』、日本学術振興会、1971, 794p.

河野本道編、『アイヌ史資料集』、北海道出版企画センター（札幌）、48 textes en 5 vol., 1980-1

Kreiner, Joseph, *European Studies on Ainu Language and Culture*, München: Indicum, 1993, 324p.

松下亘、君尹彦、『アイヌ文献目録』、みやま書店（札幌）、1978, 428p.

琉球大学付属図書館編、『琉球大学沖縄関係資料目録』、2 vol., 1980-5

4. Rites annuels

Berthier-Caillet, Laurence, *Fêtes et rites des quatre saisons au Japon*, POF, 1981, 613p.

文化庁、『日本民俗地図工・年中行事』、国土地理協会、(1969) 1972, 557p., 24 cartes

西角井正慶、『年中行事辞典』、東京堂出版、(1958) 1969

柳田国男、『歳時習俗語い』、国書刊行会、(1939) 1977

5. Grandes collections

『日本の民俗』、第一法規出版、47 vol., 1972-5 (un vol. par département)

6. Œuvres complètes d'auteurs classiques

『早川孝太郎全集』未来社、9 vol., 1971-82

『石田英一郎全集』筑摩書房、1970-2

『今西錦司全集』講談社、14 vol., 1993

『南方熊楠全集』、平凡社、12 vol., 1971-5

『折口信夫全集』、中央公論社、32 vol., 1965-8

『柳田国男集』筑摩書房－筑摩文庫、31+5 vol., 1968-71 (avec index alphabétique, mais moins complet que les éditions suivantes)

『柳田国男全集』筑摩書房－筑摩文庫、32 vol., 1989-91 ; 筑摩書房、21 vol., 1997 (avec le désavantage de ne pas comprendre d'index général)

7. Revues

Jinruigaku. 『人類学』

Kikan minzokugaku 『季刊民族学』

Kokuritsu Minzokugaku Hakubutsukan kenkyû hôkoku 『国立民族学博物館研究報告』

Kokuritsu Rekishi Minzokugaku Hakubutsukan kenkyû hôkoku 『国立歴史民俗学博物館研究報告』

Kyôdo Kenkyû. 『郷土研究』

Minzokugaku Kenkyû. 『民族学研究』 (日本民族学会)

Nihon Minzokugaku. 『日本民俗学』

Zimbun 『人文』 (Université de Kyôto - 人文科学研究所)

8. Manuels généraux d'ethnologie

(utiles pour se familiariser avec le vocabulaire utilisé, les découpage et classification opérés par les ethnologues japonais)

江口信清、『ヒトと文化』、八千代出版、(1988) 1993 (Impasse malheureuse sur l'histoire de la discipline)

大林太良、『現代文化人類学』、中山書店、1959

佐藤郁哉、「フィールドワーク」新曜社、(1992) 1994

米山俊直、谷泰、『文化人類学を学ぶ人のために』、世界思想社、1991

米山俊直編、『現代文化人類学を学ぶ人のために』、世界思想社、1995

9. Musées, universités, centres de documentations

国立民族学博物館 (千里、大阪)

国立歴史民俗学博物館 (佐倉、千葉)

中根千枝編、『自然人類学・文化人類学：全国の大学における講義一覧』、日本学術会議人類学民族学研究連総委員会、1989, 76p.

**Instruments de travail pour les études sur
le système éducatif, la pédagogie et l'histoire de l'éducation au Japon**
(par Christian Galan, avec la collaboration de Claude Lévi Alvarès)

Ouvrages bibliographiques en langue occidentale sur l'éducation au Japon :
BEAUCHAMP Edward R., RUBINGER Richard, *Education in Japan - A Source Book*,
New York & London : Garland Publishing, 1989.
PASSIN Herbert, *Japanese Education : A Bibliography of Materials in the English
Language*, New York : Teachers College Press Columbia University, 1970.
Kokusai Bunka Shinkokai (K. B. S.), *Bibliography of standard Reference Books for
Japanese Studies with Descriptive Notes*, vol. V- B, Tôkyô, 1966.

Statistiques :

文部省大臣官房調査統計企画課『文部統計要覧』東京 文部省 1998年
[réédition actualisée tous les ans ; existe en version anglaise]

Textes officiels, réglementation et généralités :

『教育小六法』 [Version mise à jour annuellement chez 学陽書房]
石川謙監修『近代日本教育制度史料』全35巻 東京 講談社 1976年
兼子仁、神田修『教育法規事典』北樹出版
国民教育研究所『近現代日本教育小史』東京 草土文化 1990年
国立教育研究所内戦後教育改革資料研究会 中村紀久二監修『文部省学習指導要領
』全21巻 東京 日本図書センター 1980年
牧昌見『学校経営事務全書』全六巻 東京 第一法規 1986年
文部省『明治以降教育制度発達史』東京 芳文閣 1984年
文部法令研究会『文部法令要覧』東京 文部省 1999年
中村紀久二監修『文部省・学習指導要領』全28巻 東京 1991年
吉本二郎、宮本三郎、熱海則夫『全教職員のための学校経営のチェックポイント』
東京 第一法規 1978年

Dictionnaire encyclopédique :

奥田真丈、河野重男『現代学校教育大事典』東京 ぎょうせい 1993年.

Dictionnaires biographiques :

唐沢富太郎監修『教育人物事典』東京 ぎょうせい 1984年
日本図書センター『教育人名辞典』東京 1989年 [斎木織三郎『明治聖代教育家銘
鑑 第一編』東京 教育實成会 明治45年、『大日本現代教育家銘鑑 第二輯』
東京 教育實成会 大正4年、『大日本現代教育家銘鑑 第三輯』東京 教育實成
会 大正6年]

Recueils de documents :

BEAUCHAMP Edward R., VARDAMAN James M. Jr (éd.), *Japanese Education Since 1945 : A Documentary Study*, New York, Londres : East Gate Book, M.E. Sharpe, 1994.

唐沢富太郎『明治初期 教育稀覯書集成 <復刻版>』全三巻 東京 雄松堂書店
1980-1982年

唐沢富太郎『教育博物館』東京 ぎょうせい 1977年

国民精神文化研究所『日本教育史資料書』全五巻 東京 鳳文書館 昭和十二年
初版発行 昭和六十三年 再版発行

国書刊行会『明治教育古典草書』全34巻 東京 1980-81年

Histoire du système éducatif :

DORE Ronald P., *Education in Tokugawa Japan*, Berkeley et Los Angeles :
University of California Press, 1965

DUKE Benjamin, *Japan Militant Teachers – A History of the Left-Wing Teachers
Movement*, Honolulu, University Press of Hawaii, 1973.

伊ヶ崎暁生・松島栄一『日本教育史年表』東京 三省堂 1990年

石川謙『学校の発達』東京 岩崎書店 1953年

石川謙『寺子屋 庶民教育機関』東京 至文堂 1966年

唐沢富太郎『教師の歴史—教師の生活と倫理』東京 1955年

石川松太郎『藩校と寺子屋』東京 教育社 1978年

石川松太郎『日本教育史』東京 玉川大学出版部 1987年

石川松太郎・直江広治『日本子どもの歴史』全?巻 東京 第一法則出版 1977年

文部省『学制百年史』東京 1972年

Ministry of Education, Science and Culture, *Japan's Modern Educational System - A
History of the First Hundred Years*, 1980.

文部省『幼稚園教育百年史』東京 1979年

野原明『戦後教育五十年』東京 丸善 丸善ライブラリー 1956年

太田たかし『戦後日本教育史』東京 岩波書店 1978年

PASSIN Herbert, *Society and Education in Japan*, Tôkyô et New York, Kôdansha
International, 1982 (1ère éd. : 1965).

斉藤利彦『試験と競争の学校史』東京 平凡社 1995年

斉藤利彦『競争と管理の学校史 明治後期中学校教育の展開』東京 東京大学出版
会 1995年

寺崎昌男、前田一男『日本の教師 歴史の中の教師』東京 ぎょうせい 1994年

Sociologie et ethnographie de l'éducation :

稲垣忠彦、久富善之(編)『日本の教師文化』東京 東京大学出版会 1994年

刈谷剛彦『学校・職業・選抜の社会学 高卒就職の日本的メカニズム』東京 東京
大学出版会 1991年

久富善之（くどみよしゆき）（編）『教員文化の社会学的研究』東京 多賀出版
1988年

志水宏吉（編）『よみがえれ公立中学校』東京 有信堂 1991年

Histoire de la pédagogie :

稲垣忠彦『明治教授理論史研究』東京 評論社 1995年

LINCICOME Mark E., *Principle, Praxis, and the politics of Educational Reform in Meiji Japan*, Honolulu : University of Hawaii Press, 1995.

砂沢喜代次『明治維新の授業 虚幾内容構成の実験的研究』札幌 北海道大学図書館刊行会 1974年

Pédagogie et établissements scolaires :

DUKE Benjamin, *The Japanese School – Lessons for Industrial America*, New York, Praeger, 1986.

ROLHEN Thomas P., *Japan's High School*, New Haven, Berkeley, University of California Press, 1983.

ROHLEN Thomas, LETENDRE Gerald, *Teaching and Learning in Japan*, Cambridge, Cambridge University Press, 1996.

佐藤学〔編〕『教室という場所』東京 国土社 1995年

SINGLETON John, *Nichu : A Japanese School*, New York, Holt, Rinehart and Winston, 1967.

STEVENSON Harold W., AZUMA Hiroshi, HAKUTA Kenji, *Child Development and Education in Japan*, New York, Freeman, 1986.

TOBIN Joseph J., WU David Y. H., DAVIDSON Dana H., *Preschool in Three Cultures*, New Haven, Londres, Yale University Press, 1989.

Problèmes contemporains :

天野郁夫『学歴の社会史 教育と日本の近代』東京 新潮選書 1992年

天野郁夫『日本の教育システム 構造と変動』東京 東京大学出版会 1996年

堀尾輝久『現代教育の思想と構造』東京 岩波書店 1971年

堀尾輝久『日本の教育はどこへ』東京 青木書店 1990年

堀尾輝久、佐貫浩、田中孝彦『講座学校』全七巻 東京 柏書房 1996年 [vol. 1 : 学校とはなにか ; vol. 2 : 日本の学校の50年間 ; vol. 3 : 変容する社会と学校 ; vol. 4 : 子どもの癒しと学校 ; vol. 5 : 学校の学び・人間の学び ; vol. 6 : 学校文化という磁場 ; vol. 7 : 組織としての学校]

HORIO Teruhisa, *L'Education au Japon*, traduit et présenté par Jean-François Sabouret, Paris, CNRS Sociologie, 1993, 283 p.

竹内洋『日本のメリトクラシー 構造と心性』東京 東京大学出版会 1995年

LECLERCQ Jean-Michel, *Le Japon et son système éducatif*, Paris, La Documentation française, notes et études documentaires, n° 4747-4748, 20 décembre 1983.

LECLERCQ Jean-Michel, *Education et société au Japon*, Paris, édition Anthropos, 1984.

ROHLEN Thomas, BJÖRK Chris (éd.), *Education and Training in Japan*, 3 volumes, Londres, Routledge, 1998.

佐伯胖・黒崎勲・佐藤学・田中孝彦・浜田寿美男・藤田英典 (□□□□□□編集員)

『現代の教育 危険と改革』東京 岩波講座 1998年 [vol. 0 : 教育への告発 ; vol. 1 : いま教育を問う ; vol. 2 : 学校像の模索 ; vol. 3 : 授業と学習の転換 ; vol. 4 : いじめと不登校 ; vol. 5 : 共生の教育 ; vol. 6 : 教師像の再構築 ; vol. 7 : ゆらぐ家族と地域 ; vol. 8 : 情報とメディア ; vol. 9 : 教育の政治経済学 ; vol. 10 : 変貌する高等教育 ; vol. 11 : 国際化時代の教育 ; vol. 12 : 世界の教育改革]

VERCOUTTER Annie, *A l'école au Japon*, Paris, PUF, 1997.

Manuels scolaires :

– Grandes collections de manuels scolaires :

石川松太郎『日本教科書体系一往来物』東京 講談社 1968-1972年

海後宗臣『日本教科書体系 近代編』全27巻 東京 講談社 1964- 67年

– Etudes sur les manuels scolaires de l'époque d'Edo :

石川謙『往来物落穂集』東京 文集堂 1927年

石川謙『庭訓往来についての研究—教科書の取扱方から見た学習方法の発達』東京 金子書房 1950年

石川松太郎『往来物の成立と展開』東京 雄松堂 1988年

– Etudes sur les manuels scolaires modernes :

唐沢富太郎『教科書の歴史』東京 創文社 1956年

中村紀久二『教科書の社会史』東京 岩波書店 岩波新書233 1992年

高橋史郎『教科書検定』東京 中央公論中央新書867 1988年

山住正己『教科書』東京 岩波書店 岩波新書C131 1984年

Enseignements disciplinaires :

– langue :

秋田喜三郎『初等教育国語教科書発達史』広島 文化評論 1977年

飛田多喜雄『国語教育方法論史』東京 明治図書 1966年

飛田多喜雄『国語科教育方法論体系』全十巻 東京 明治図書 1984年

国語教育研究所『国語教育研究大辞典』東京 明治図書 1991年

東京法令『国語教育史資料』全6巻 東京 1981年

田近洵一・井上尚美『国語教育指導用語辞典』東京 教育出版 1984年

– histoire :

歴史教育者協議会『歴史教育五〇年のあゆみと課題』東京 未来社 1997年

Revue :

『教育』国土社 教育科学研究会編集 東京 [problèmes contemporains]

『日本教育史研究』日本教育史研究会 [histoire de l'éducation] 東京女子大学文理学部 米田俊彦研究室気付

『教育学研究』日本教育学会 [administration scolaire, politiques éducatives, etc. ; sommaires sur le site web,
<http://www.nacsis.ac.jp/sokuho/articles/VAN00056578.html>]

『教育社会学研究』日本教育社会学学会 [recherche ; sommaires sur le site web,
<http://www.nacsis.ac.jp/sokuho/articles/VAN0005780X.html>]

『日仏教育学会年報』日仏教育学会 [recherches sur les systèmes éducatifs français et japonais] 早稲田大学教育学部 石堂常世研究室

『フランス教育学会年報』フランス教育学会 [recherches sur les systèmes éducatifs français et japonais] 筑波大学 桑原敏明研究室

『切り抜き速報教育版』ニホン・ミック[bimensuel, revue systématique des articles parus dans les quotidiens japonais sur les questions d'éducation]

『こども 切り抜き情報誌』クレヨンハウス[mensuel, recueil systématique des articles sur l'enfance parus dans les quotidiens japonais]

Histoire des sciences au Japon (par Annick Horiuchi)

Vade mecum et Guides bibliographiques

中山茂、石山洋、『科学史研究入門』、東京大学出版会、1987

『洋学関係研究文献要覧（1868—1982）』、日外アソシエーツ、1984

Isis Cumulative Biography, London, 1980, 1985, 1990. (Volumes regroupant les notices bibliographiques éditées dans la revue *Isis*)

Pour les publications plus récentes :

- consulter les volumes 「科学技術史関係年次文献目録」 regroupant annuellement depuis 1965 les notices bibliographiques publiées dans la revue 「科学史研究」.

- Pour la période récente, ces données sont uniquement accessibles sur le site <http://www.hss.titech.ac.jp>

Dictionnaires (pour une première approche des auteurs et des oeuvres)

C.G. Gillispie (ed.), *Dictionary of Scientific Biography*, New York, 1970.

伊東俊太郎、坂本賢三他編、『科学史技術史事典』、弘文堂、1983

『現代日本科学技術者大事典』、五巻、日外アソシエーツ、1986—87

日蘭学会編、『洋学史事典』、雄松堂出版、1984

武内博編、『日本洋学人名事典』、柏書房、1994

Grandes collections rassemblant des sources et des documents de base :

Pour la période pré-Meiji :

三枝博音編、復刻『日本科学古典全書』十巻、朝日新聞社、1978

青木国夫他編、『江戸科学古典叢書』、四十六巻、恒和出版、1976—83

『近世科学思想』、上下巻、《日本思想大系》62、63、岩波書店、1971

『洋学』、上下巻、《日本思想大系》64、65、岩波書店、1972

Pour la période post-Meiji :

『日本科学技術史大系』、二十六巻、第一法規出版、1964—72

Principales revues d'histoire des sciences éditées au Japon

『科学史研究』、日本科学史学会編、1941—

Historia Scientiarum : International Journal of the History of Science Society in Japan, 日本科学史学会編、1980—

Histoire générale des sciences jusqu'à Meiji

M. Sugimoto & D. Swain Tuttle, *Science and Culture in Traditional Japan*, 1978.

La série 日本学術振興会編、『明治前日本科学史』、二十六巻、1954—73 (se décompose par discipline, voir plus bas)

杉本勲・他編、『科学史』、《体系日本史叢書》、山川出版社、1967

伊東俊太郎・他編、『日本科学史の射程』、《講座科学史4》、培風館、1989

佐藤昌介、『洋学史の研究』、《中公新書》、1980

武田楠雄、『維新と科学』、《岩波新書》、1972

辻哲夫、『日本の科学思想—その自立への模索—』、《中公新書》、1973

Histoire générale des sciences pour la période d'après-guerre

中山茂他編、『通史・日本の科学技術』、全四巻・別巻一卷、学陽書房、1995

中山茂、『科学技術の戦後史』、《岩波新書》、1995

Histoire générale des sciences par discipline

* Médecine

日本学術振興会編、『明治前日本医学史』、五巻、1955—64

富士川游、『日本医学史』、日新書院、1941

石原明、『漢方』、《中公新書》、1963

石原明、『日本の医学—その流れと発展』、《日本歴史新書》、至文堂、1959

小川鼎三、『医学の歴史』、《中公新書》、1964

* Mathématiques

日本学士院日本科学史刊行会編、『明治前日本数学史』、五巻、1953—60

『日本の数学100年史』上・下巻、岩波書店、1984

『小倉金之助著作集』、八巻、勁草書房、1980

Jean-Claude Martzloff, « A survey of Japanese Publications on the History of Japanese Traditional Mathematics (Wasan) from the late 30 years », *Historia Mathematica*, XVII-4, 1990.

*Astronomie

Shigeru Nakayama, *A History of Japanese Astronomy : Chinese Background and Western Impact*, Harvard U.P., 1969.

日本学士院日本科学史刊行会編、『明治前日本天文学史』、1960

渡辺敏夫、『近世日本天文学史』、上・下巻、恒星社厚生閣、1984

* Physique, Chimie

日本学士院日本科学史刊行会編、『明治前日本物理化学史』、1964

日本物理学会編、『日本の物理学史』、上下巻、東海大学出版会、1978

日本化学会編、『日本の化学百年史』、1978

* Histoire naturelle, Biologie

上野益三、『日本博物学史』、《講談社学術文庫》、1989

日本学士院日本科学史刊行会編、『明治前日本生物学史』、二巻、1960—63

日本学士院編、『明治前日本薬物学史』、二巻、1957—58

木村陽二郎、『日本自然誌の成立—蘭学と本草学』、中央公論社、1974

Histoire des techniques au Japon (par Annick Horiuchi)

Ouvrages généraux d'histoire des techniques au Japon

- pour la période pré-Meiji

- 葉山禎作、『生産の技術』、《日本の近世》4、中央公論社、1990
奥村正二、『火縄銃から黒船まで一江戸時代技術史』、岩波書店、1993
奥村正二、『小判・生糸・和鉄一統江戸時代技術史』、《岩波新書》、1973
田村栄太郎、『日本職人技術文化史』、上下二巻、雄山閣、1984
道家達将編、『科学技術史』、放送大学教育振興会、1995
菊池俊彦編、『図譜江戸時代の技術』上下二巻、恒和出版、1988
《三枝博音著作集》、全十二巻+別巻、中央公論社、1972—1977

- pour la période moderne et contemporaine

Tessa Morris-Suzuki, *The technological Transformation of Japan*, Cambridge U.P., 1994.

《星野芳郎著作集》 三・四・五巻、勁草書房、1978、1977、1978

Ouvrages rassemblant des sources et des documents de base

飯田賢一、『科学と技術』、《日本近代思想体系》、14、岩波書店、1989

Histoire sociale des techniques

- 佐々木潤之介編、『技術の社会史』、六巻+別巻、有斐閣、1982—1983
永原慶二、山口啓二他編、『講座. 日本技術の社会史』、全八巻、1984
岡光夫、飯沼二郎他編、叢書『近代日本の技術と社会』、全十巻、平凡社、1990

Histoire de techniques particulières

Collection 《物と人間の文化史》、全七十九巻、法政大学出版局、1968—93

- pour la période pré-Meiji :

la série 日本学術振興会編、《明治前日本科学史》

qui regroupe notamment :

- 日本学士院編、『明治前日本土木史』、1956
- 日本学士院編、『明治前日本建築技術史』、1961
- 日本学士院編、『明治前日本機械技術史』、1973
- 日本学士院編、『明治前日本鉱業技術発史』、1958
- 日本学士院編、『明治前日本農業技術史』、1964
- 日本学士院編、『明治前日本林業技術発達史』、1959
- 日本学士院編、『明治前日本漁業技術史』、1959
- 日本学士院編、『明治前日本蚕業技術史』、1960
- 日本学士院編、『明治前日本造兵史』、1960
- 日本学士院編、『明治前日本応用化学史』1963

- pour la période post-Meiji :

Collection 《日本の技術》、全十巻、第一法規出版、

Architecture japonaise (par Nicolas Fiévé)

Dictionnaires d'architecture

KITAO Harumichi, *Sukiya zukai jiten* (Dictionnaire illustré des maisons de thé), Shōkokusha, Tôkyô, 1959.

北尾春道「数奇屋図解事典」彰国社 東京 昭和34年。

Kenchiku daijiten (Grand dictionnaire de l'architecture), Shōkokusha, Tôkyô, 1986.

「建築大辞典」彰国社 東京 昭和61年。

ITÔ Yutaka, *Nihon kenchikushi shuyōgo jiten* (Dictionnaire des termes essentiels de l'histoire de l'architecture japonaise), Tôkyô, Rikōgakusha, depuis 1992.

伊藤豊「日本建築史主要語辞典」理工学社 東京 1992。

MAE Hisao, *Chashitsu no mikata zuten* (Dictionnaire illustré des pavillons de thé), Tôkyô bijutsu sensho, Tôkyô, 1981.

前久夫「茶室のみかた図典」東京美術選書 東京 昭和56年。

MAE Hisao, *Kokenchiku no mikata zuten* (Dictionnaire illustré de l'architecture ancienne), Tôkyô bijutsu sensho, Tôkyô, 1980.

前久夫「古建築のみかた図典」東京美術選書 東京 昭和55年。

MAE Hisao, *Shaden no mikata zuten* (Dictionnaire illustré des temples shintō), Tôkyô bijutsu sensho, Tôkyô, 1981.

前久夫「社殿のみかた図典」東京美術選書 東京昭和56年。

ÔTAKA Toshio, *Nihon minka goi shūkai* (Inventaire critique du vocabulaire relatif aux maisons populaires japonaises), *Nihon kenchiku gakkai minka goi shūrokubukai*, Nichi atoarishe, Tôkyô 1985.

大高利夫「日本民家語彙集解」日本建築学会民家語彙集録部会 日外アリス 東京 昭和60年。

SHIGEMORI Mirei, *Chashitsu chatei jiten* (Dictionnaire des pavillons et jardins de thé), Bundōshinkōsha, Tôkyô, 1973.

重森三玲「茶室茶庭事典」文堂新光社 東京 昭和48年。

Encyclopédies

Koji rui.en (Encyclopédie des choses du passé), 50 tomes + index publiés de 1896 à 1914.

Vol. 36 : *kyoshobu (habitations)*, Yoshikawa kōbunkan, Tôkyô, (rééd.) 1969.

「故事類苑」居処部第三十六卷 吉川弘文館 昭和54年。

Séries

ÔTA Hirotarō (édit.), *Nihon kenchikushi kisoshiryō shūsei* (Compilations de matériaux fondamentaux pour l'histoire de l'architecture japonaise), Chūōkōron bijutsu shuppansha, Tôkyô. 12 volumes parus.

太田博太郎「日本建築史基礎資料集成」中央公論美術出版社 東京。

1, *Shaden* 社殿 (Sanctuaires shintō), t. 1, 1972.

2, *Shaden* 社殿 (Sanctuaires shintō), t. 2, 1972.

3, *Shaden* 社殿 (Sanctuaires shintō), t. 3, 1981.

- 4, *Butsudô* 仏堂 (Edifices bouddhiques), t. 1, 1981.
- 7, *Butsudô* 仏堂 (Edifices bouddhiques), t. 4, 1975.
- 11, *Tôba* 塔婆 (Pagodes), t. 1, 1984.
- 14, *Jôkaku* 城郭 (Forteresses), t. 1, 1978.
- 15, *Jôkaku* 城郭 (Forteresses), t. 2, 1982.
- 16, *Sho.in* 書院, t. 1, 1974.
- 17, *Sho.in* 書院, t. 2, 1974.
- 20, *Chashitsu* 茶室 (Pavillons de thé), 1974.
- 21, *Minka* 民家 (Maisons populaires), 1976.

MURAMATSU Teijirô (édit.), *Nihon no kenchiku Meiji Taishô Shôwa* (Architecture du Japon aux ères Meiji, Taishô et Shôwa), Sanseidô, Tôkyô. 10 volumes parus de 1972 à 1982.

村松貞次郎編『日本の建築明治大正昭和』三省堂 東京 10巻1979-1982

- 1.開化のかたち / 越野武著 ; 増田彰久写真. 三省堂, 1979.
- 2.議事堂への系譜 / 長谷川堯著 ; 増田彰久写真. 三省堂, 1981.
- 3.国家のデザイン / 藤森照信著 ; 増田彰久写真. 三省堂, 1979.
- 4.商都のデザイン / 坂本勝比古著 ; 増田彰久写真. 三省堂, 1980.
- 5.都市の精華 / 山口広著 ; 増田彰久写真. 三省堂, 1979.
- 6.日本のモダニズム / 近江栄, 堀勇良著 ; 増田彰久写真. 三省堂, 1981.
- 7.ブルジョワジーの装飾 / 石田潤一郎著 ; 増田彰久写真. 三省堂, 1980.
- 8.様式の礎 / 小野木重勝著 ; 増田彰久写真. 三省堂, 1979.
- 9.様式美の挽歌 / 伊藤三千雄, 前野嶮著 ; 増田彰久写真. 三省堂, 1982.
- 10.ライトの遺産 / 谷川正己著 ; 増田彰久写真. 三省堂, 1980.

KURITA Takeshi (?) (édit.) *Gendai Nihon kenchikuka zenshû* (Les architectes japonais contemporains), Sanichishobô, Tôkyô, 1970 à 1975, 24 volumes parus.

栗田勇編著「現代日本建築家全集」三一書房 東京 24巻 1970-1975.

- 1.アントニン・レーモンド. 三一書房, 1971.
- 2.生田勉 ; 天野太郎 ; 増沢洵. 三一書房, 1972.
- 3.池辺陽 ; 広瀬鎌二. 三一書房, 1972.
- 4.磯崎新 ; 黒川紀章 ; 原広司. 三一書房, 1971.
- 5.今井兼次 ; 武基雄. 三一書房, 1971.
- 6.浦辺鎮太郎 ; 大江宏. 三一書房, 1973.
- 7.大谷幸夫 ; 大高正人. 三一書房, 1970.
- 8.菊竹清訓 ; 槇文彦. 三一書房, 1971.
- 9.現代作家集 ; 1, 2. 三一書房, 1973.

- 10.坂倉準三；山口文象とRIA. 三一書房,
- 11.佐藤武夫とその事務所. 三一書房, 1975.
- 12.佐藤武夫とその事務所 / 栗田勇編. 三一書房, 1975.
- 13.白井晟一. 三一書房, 1970.
- 14.清家清. 三一書房, 1974.
- 15.谷口吉郎. 三一書房, 1970.
- 16.丹下健三. 三一書房, 1970.
- 17.林雅子；川崎清. 三一書房, 1975.
- 18.堀口捨巳. 三一書房, 1971.
- 19.村野藤吾. 三一書房, 1972.
- 20.横山公男；沖種郎；岡田新一. 三一書房, 1972.
- 21.吉阪隆正；芦原義信. 三一書房, 1971.
- 22.吉武泰水；増田友也；内田祥哉；高橋. 三一書房, 1972.
- 23.吉田五十八. 三一書房, 1974.
- 24.吉村順三. -- 三一書房, 1972.

Bibliographie sommaire sur la photographie japonaise (par Claude ESTEBE)

Iizawa Kôtarô 飯沢耕太郎, *Nihon shashin-shi gaisetsu* 日本写真史概説, Tôkyô Iwanami shoten 岩波書店, 1999, 172 p.

Cet ouvrage récent présente une histoire de la photographie japonaise des origines à 1998 et comporte en annexe une chronologie détaillée. Ce volume complète une collection de 40 monographies de 72 p. de photographes japonais publiée chez Iwanami. Les photographes majeurs des années 1980-1990 ne sont cependant pas inclus dans cette série.

Kaneko Ryûichi 金子隆一, *Japanese Photography Form In / Out (3 tomes) Nihon no shashin uchi naru katachi / soto naru katachi* 日本の写真 内なるかたち・外なるかたち, Tôkyô, Tôkyô-to shashin bijutsukan/ Tôkyô Metropolitan Museum of Photography 東京都写真美術館, 1996, 142 p./ 127 p./ 157 p.

Catalogue de trois expositions consécutives au musée de la photographie de la ville de Tôkyô présentant une anthologie chronologique de la photographie japonaise à partir des collections du musée. Comporte un texte de présentation et des biographies succinctes des photographes.

Nihon shashin zenshû 日本写真全集, Tôkyô, Shôgakukan 小学館, 1986, chaque volume env. 180 p.

Cette collection d'une dizaine de volumes offre une iconographie très complète de la photographie japonaise présentée par périodes ou par thèmes. Les textes de présentation des différents volumes sont cependant très succincts.

Cette collection est consultable en France à la bibliothèque de la Maison Européenne de la photographie.

Weiermair Peter, *Japanese photography - Desire and Void*, catalogue d'exposition, Zurich, Stemmler, 1997, 176 p.

Donne un aperçu de la photographie contemporaine au Japon, peu présentée dans les ouvrages généraux.

Hirakii Osam et Ishiwata Maya, *Japanese photography guide 1*, Munich, Nazraeli press, 1996, 88 p.

Contient toutes les adresses des agences, associations, musées, et personnalités du monde de la photographie au Japon.

Liste d'ouvrages fondamentaux de la sociologie japonaise (par Anne Gonon)

Histoire générale de la sociologie japonaise

- 松本潤一郎『日本社会学』時潮社、1937
河村望『日本社会学史研究（上・下）』人間の科学社、1973—75
斎藤正一『日本社会学成立史の研究』福村出版、1976
秋元律郎『日本社会学史研究—形成過程と思想構造』早稲田大学出版部、1979
山岡栄市『人脈社会学—戦後日本社会学史』御茶の水書房、1983
石田雄『日本の社会科学』東京大学出版会、1984
Nozomu Kawamura, *Sociology and Society of Japan*, Kegan Paul International, 1994

Dictionnaire des sociologues japonais (jusqu'en 1954)

- 川合隆男、竹村英樹（編）『近代日本社会学者小伝・書誌的考察』Keiso shobô、1998

Biographie de sociologues contemporains

- Aera Mook 12『社会学がわかる』朝日新聞、1996

Dictionnaires (vocabulaire, auteurs, œuvres, bibliographies)

- 新明正道編『社会学辞典』河出書房、1944
福武直・日高六郎・高橋徹編『社会学辞典』有斐閣、1958
北川隆吉監修『現代社会学辞典』有信堂、1984
見田宗介・栗原彬・田中義久編『社会学事典』弘文堂、1988
森岡清美・塩原勉・本間康平編『新社会学辞典』有斐閣、1993

Guide bibliographique pour les études en sciences sociales

- 日本図書センター『社会科学書誌書目集成』60巻、1997

Guide bibliographique pour les études sur la sociologie de Meiji

- 川合隆男編『近代日本社会学関係雑誌記事目録』龍溪書舎、1997

Revue spécialisée

- Pour découvrir les articles publiés dans les premières revues de sociologie à Meiji
『明治期社会学関係資料』（復刻版—川合隆男編）龍溪書舎、1991
『社会学史研究』（日本社会学史学会編）いなほ書房

Pour découvrir les tendances actuelles de la recherche en sciences sociales au Japon

- 『社会学評論』（日本社会学会編）有斐閣
『現代社会学』（現代社会学会議編集）アカデミア出版界
International Journal of Japanese Sociology (The Japan Sociological Society)

Social Science Japan Journal (Yoshiaki Nishida) Oxford University Press

Grandes séries sur la sociologie japonaise (chaque volume de la série abordant un thème de la sociologie - travail, éducation, communication, ethnicité, etc)

福武直編『講座・社会学』全9巻+別巻1、東京大学出版会、1958

鈴木広・高橋勇悦・篠原隆弘編『リーディングス・日本の社会学』20巻、東京大学出版会、1985

井上俊・上野千鶴子・大澤真幸・見田宗介・吉見俊哉編『岩波講座・現代社会学』26巻+別巻、岩波書店、1996-1997

北川隆吉・塩原勉・蓮見音彦編『講座社会学』全16巻、東京大学出版会、1998

Séries proposant un panorama de la société contemporaine japonaise

東京大学社会科学研究所編『現代日本社会』全7巻、東京大学出版会、1991

『社会学シリーズ』東京大学出版会：

1. 武川正吾『社会政策の中のー福祉国家と福祉社会』1999
2. 藤村正之『福祉国家の再編成ー「分権化」と「民営化」をめぐる日本的動態』1999
3. 佐藤嘉倫『意図的社会変動の理論ー合理的選択理論による分析』1998
4. 梶田孝道『国際社会学のパスpekティブー越境する文化・回帰する文化』1996
5. 片桐新自『社会運動の中範囲理論ー資源動員論からの展開』1995
6. 川崎賢『情報社会と現代日本文化』1994
7. 町村敬志『「世界都市」東京の構造転換ー都市リストラクチュアリングの社会学』1994
8. 吉原直樹『都市空間の社会理論ーニュー・アーバン・ソシオロジーの射程』1994

Histoire des enquêtes sociales menées depuis Meiji, Taishô jusqu'à la mi-Shôwa (accompagnée de la présentation détaillée du questionnaire de chaque enquête)

川合隆男『近代日本社会調査史』3巻、慶應通信、1989、1991、1994

江口英一編『日本社会調査の水脈』法律文化社、1990

Collection d'ouvrages traitant de domaines spécifiques de la sociologie

Sekaishisô Seminar, 世界思想社

Pour les données officielles sur la société :

Les livres blancs et les rapports d'enquêtes publiés par chaque ministère 『白書』

**Pour des définitions et données de base relatives aux phénomènes sociaux
survenus au cours de l'année :**

朝日新聞出版社編『朝日キーワード』

自由国民社『現代用語の基礎知識』

Instruments de travail pour les études sur la géographie du Japon (par Philippe Pelletier)

Ouvrages généraux

Nihon no shizen. Tôkyô, Heibonsha. 10 volumes.

Un beau croisement de géographie physique et de géographie humaine, avec de belles illustrations photographiques et cartographiques. Un texte qui donne des points de repère sur l'histoire japonaise de la pensée géographique et une bonne bibliographie.

Kôdansha Encyclopedia of Japan. Tôkyô, Kôdansha. 9 volumes dont index. Très faible en géographie mais précieux en sciences humaines (histoire, histoire économique, politologie, arts). L'index comporte les noms propres, noms communs et toponymes en kanji.

Proceedings of IGU regional conference in Japan 1957. Tôkyô, 620 p.

Geography of Japan (1980), The Association of Japanese Geographers. Tôkyô, Teikoku-Shoin, 444 p.

AMINO Yoshihiko, OBAYASHI Taryô, TANIGAWA Ken'ichi, MIYATA Noboru, MORI Kôichi éd. *Umi to rettô bunka* (La civilisation de la mer et des îles), série en dix volumes. Tôkyô, Shogakkan.

TAKEUCHI Kei'ichi, *Modern Japanese Geography, an Intellectual History*. Tk, Kokon Soin, 254 p., 2000.

Atlas et assimilés

ISHII Motosuke, UKITA Tsuneyoshi, ITO Yoshi'ei éd., *Zusetsu, Nihon no chiiki kôzô*. Tk, Kokon Shoin, 152 p., 1986.

KURASAWA Susumu éd., *Tôkyô no shakai chizu* (Social atlas of Tokyo). Tôkyô Daigaku Shuppankai, 312 p. Bilingue, 1986.

MASAI Yasuo éd., *Atlas Tôkyô* (1986), Tôkyô, Heibonsha, 164 p.

YAMAMURA Junji éd. *Zusetsu Nihon chiri - Nihon rettô no chiiki hen'yô* (La géographie du Japon en cartes - mutations régionales de l'archipel japonais). Tôkyô, Taimeidô, 196 p., 1986.

Bases statistiques

Nihon kokusei zue. Tôkyô, Kokusei-sha. Annuaire statistique paraissant chaque année, l'un des meilleurs du point de vue géographique car proposant de nombreuses données par ken ou par shi-chô-son.

Chiri Tôkei. Tôkyô, Kokon-shoin. Publication annuelle. Un peu moins complet que l'ouvrage précédent mais offrant l'avantage de données des statistiques sur les autres pays.

Nippon, Business facts & figures. Tôkyô, JETRO. Publication annuelle. Statistiques globales. Inconvénient de n'avoir qu'une faible approche spatiale et régionale.

Avantage du bilinguisme anglais-japonais.

Toshi dêta pakku. Tôkyô, Tôyô Keizai.

Shimadas, Nihon no shima gaido. Tôkyô, Nihon ritô sentâ. 1156 p., 1998.

Bases événementielles

Les Livres Blancs annuels, notamment ceux du Kokudo-chô.

Asahi kîwâdo. Tôkyô, Asahi Shimbin-sha.

Dictionnaires et toponymie

CHIBA Tokuji (1994) : *Shin chimei no kenkyû* (Nouvelle étude des toponymes).

Tôkyô, Kokon shoin, 262 p.

FUJIOKA Takejirô éd. : *Nihon rekishi chiri yôgo jiten*. Kashiwa Shobô, 600 p., 1981.

TANIGAWA Ken'ichi (1997) : *Nihon no chimei*.

YAMAMOTO S éd., *Chikasui-yôgo jiten*. Tk, Kokon Shoin, 142 p., 1985.

Les principales revues géographiques

Chirigaku Hyôron

Jimbun Chiri

Chiri kagaku. Hiroshima Daigaku.

Komazawa Chiri. Komazawa Daigaku.

Annales de l'Association de Géographie Economique

Rekishi Chiri

Géographie historique, cartographie ancienne

AKIOKA Takejirô (1955) : *Nihon chizu shi* (Histoire des cartes du Japon). Tôkyô, Kawade Shobô, 224 p.

ASHIKAGA K, *Chûkinsei toshi no rekishi chiri*. Kyôto, Chijin Shobô, 246 p., 1984.

FUKUDA T, *Kinsei shinden to sono genryû*. Tk, Kokon Shoin, 312 p., 1986.

HARLEY J.B., WOODWARD David éd. (1994) : *Cartography in the traditional East and Southeast Asian Societies, The history of cartography, vol. 2, Book 2*, University of Chicago Press, 976 p.

HISATAKE T & HASEGAWA K éd., *Chizu to bunka*. Kyôto, Chijin Shobô, 1993.

KIKUCHI Toshio (1984) : *Nihon rekishi chirigaisetsu* (Géographie historique générale du Japon). Tôkyô, Kokon-shoin, 286 p.

KIKUCHI Toshio, *Zoku shinden kaihatsu, jirei-hen*. Tôkyô, Kokon-shoin, 758 p., 1986.

KIMURA T, *Kinsei chizu-shi kenkyû*. Tk, Kokon Shoin, 1987.

KINDA Akihiro, *Jori to sonraku no rekishi chirigaku kenkyû*. Tk, Taimeidô, 510 p., 1985.

KINDA Akihiro, *Kochizu kara mita kodai Nihon*. Tk, Chûô Kôron Shinsha, 1999.

MUROGA Nobuo (1983) : *Kochizushô - Nihon no chizu no ayumi* (Aperçu de cartes anciennes - Le progrès cartographique du Japon). Tôkai daigaku Shuppankai, 224 p.

NAITO Akira (1966) : *Edo to Edo-jô* (Edo et son château). Tôkyô, Kajima.

ODA Takeo (1998) : *Kochizu no hakubutsushi* (Encyclopédie des cartes anciennes). Tôkyô, Kokon Shoin, 352 p.

SATO Kazuhiko et al. (1995) : *Chizu de tadoru nihon-shi*. Tôkyô Shuppan, 234 p.

SENDA Minoru, *Kodai Nihon no rekishi chirigaku-teki kenkyû*. Tk, Iwanami Shoten, 1991.

TSUJITA U, *Kinsei Nihon no chirigaku*. Tk, Taimeidô, 326 p., 1969.

WATANABE H, *Jôrisei no kenkyû*. Tk, Sôgensha, 1968.

YAMADA Y, *Kodai no hoishiko to chiiki kaihatsu*. Tk, Kokon Shoin, 316 p., 1984.

YAMAZUMI H, *Kinsei sonreku no rekishi chiri*. Kyôto, Yanagihara Shoten, 314 p., 1982.

YAMORI Kazuhiko (1984). *Kochizu to fûkei* (Cartes anciennes et paysages). Tôkyô, Chikuma Shobô, 350 p.

YAMORI Kazuhiko, *Kochizu e no tabi*. Tôkyô, Asahi Press, 1992.

Géographie physique, biogéographie, ressources, risques

ARAI T, *Nippon no mizu*. Tk, Sanseidô, 278 p., 1980.

- ARAI T et al., Toshi no suimon kankyô. Tk, Kyôritsu Shuppan, 264 p., 1987.
- BIRUKAWA Sh & YAMAMOTO Sh, Engan shûraku no seitai. Tk, Ninomiya Shoten, 246 p., 1978.
- FUJIWARA Kenzô éd., Environments and man's control of them. Université de Hiroshima, 1983.
- HIDA N, Nippon no kôgyô yôsui kyôkyû. Tk, Taga Shuppan, 284 p., 1982.
- ISEKI H, Chûseki heiya. Tk, Tk Daigaku Shuppenkai, 146 p., 1983.
- KAWAMURA T, Kikôhendô no shukisei to chiikisei. Tk, Kokon Shoin, 304 p., 1986.
- KAYANE I & YAMAMOTO S, Senjôchi no mizu junkan. Tk, Kokon Shoin, 152 p., 1971.
- MORITAKI K, Gendai Nihon no mizushigen mondai. Tk, Sekibunsha, 380 p., 1982.
- OKAYAMA T, Nihon no yama no chikei, Tk, Kokon Shoin, 80 p.
- Nihon no sabô/Sabô works in Japan (Zenkoku chisui sabô kyôkai/The national river conservation-sabô society, nd, 58 p.)*.
- SASAKI T, Shoyô jurin bunka no michi. Tk, NHK Books, 254 p., 1982.
- SATO T, OKUDA Y & TAKAHASHI H, Saigairon. Tk, Keishobô, 1964.
- SAWADA K, Shizen to ningen no kakawari. Tk, Kokon Shoin, 300 p., 1981.
- SHIRAI Y, Suiryoku kaihatsu riyô to chiiki taiô. Tk, Taimeidô, 322 p., 1983.
- SUEO Y, Suiryoku kaihatsu riyô no rekishi chiri. Tk, Taimeidô, 474 p., 1980.
- TAKAYAMA S, Kawa no hakubustu-shi. Tk, Maruzen, 238 p., 1986.
- YAMADA Y, Chiiki no kagaku - Mizu to chiiki no kakawariai. Tk, Kokon Shoin, 290 p., 1986.
- YASUDA Yoshinori (1980), *Kankyô sôkôgaku kotohajime* (Introduction à la paléographie de l'environnement). Tôkyô, N.H.K. Books, 276 p.
- YAMASHITA Shuji, Toshi kikô no keisei. Tk Gakugei Daigaku, 140 p., 1981.
- YONEYAMA T Shô bonchi uchû to Nihon bunka. Tôkyô, Iwanami, 1988.

Paysage, fûdo-ron, civilisation

- ABE Hajime (1995) : Nihon kûkan no tanjô - kosumorojî, fûkei, takaikan (Naissance de l'espace Japon - cosmologie, paysage, vue de l'au-delà). Tôkyô, Serika Shobô, 240 p.
- ARAYAMA M & OSHIRO N, Kûkan kara basho e, chirigaku-teki sôzôryoku no tankyû. Tk, Kokon Shoin, 1998.
- BERQUE Augustin, Nihon no fûkei, Seiyô no keikan. Tôkyô, 1990.
- HIGUCHI Tadahiko (1975) : Keikan no kôzô ("Structures du paysage"). Tôkyô, Gihôdô, 168 p.
- ISHII Minoru, Chi to zu, chiri no fûkei. Tôkyô, Asakura Shoten, 1989.
- ISHII Minoru, Chiri no fûkei, kodai kara gendai made. Tôkyô, Taimeidô, 1999.
- NAKAMURA Yoshio, Fûkeigaku nyûmon. Tôkyô, Chûô Kôron-sha, 244 p., 1982.
- OTSUKI T, Fûdô chirigaku nyûmon. Tk, Nishida Shoten.
- SATO K, Fûkei no seinsa, fûkei no kaihô, media no arukeoraji. Tk, Kôdansha, 1994.
- SATO Bunmei to kankyô, 1995.
- SENDA Minoru, Fûkei no kôzu (Composition du paysage). Kyôto, Chijin Shobô, 1992.
- SENDA Minoru, Fûkei no bunka-shi. 2 volumes, Tk, Kokon Shoin, 1998.
- SHIRAISHI T & TSUCHIDA R, Jinmon chiri, Fûkei, kûkan, chikaku. Tk, Kenpakusha, 1992.
- SUIZU I Keikan no shinsô (La pensée profonde du paysage). Kyôto, Chijin Shobô, 1987.
- SUZUKI Hideo, Shinrin no shisô, sabaku no shisô. Tk, NHK Books, 228 p., 1978.

- WATABE Tadayo, *Ine no kita michi*. Tôkyô, NHK Books, 266 p. 1977.
 WATANABE Y, *Fûsui, shisô to Higashi Ajia*. Kyôto, Jimbun Shoin, 1990.
 WATANABE Y, *Fûsui, ki no keikan chirigaku*. Kyôto, Jimbun Shoin, 1994.
 WATSUJI Tetsurô (1979) : *Fûdo* (Milieux). Tôkyô, Iwanami Shoten, éd. or. 1935.

Campagnes, agriculture, province

- ANDO Masuo, *Wajû, sono keisei to suii*. Tk, Taimeidô, 328 p., 1988.
 AOKI N *Chiiki no gainen, toshi to nôson no kankei ni oite*. Tôkyô, Taimeidô, 1985.
 ASANO Y, TERASAKA T & KITAMURA Y éd., *Chiiki no gainen to chiiki kôzô*. Tôkyô, Taimeidô, 1988.
 CHIBA Tokuji (1973) : *Hageyama no bunka* (La civilisation des montagnes chauves). Tôkyô, Gakusei-sha, 232 p.
 FUJITA Yoshihisa (1980), *Nihon no sanson* ("Les villages montagnards au Japon"). Tôkyô, Chijin Shobô.
 FUJITA Yoshihisa, *Nihon ikusei ringyô chiiki keiseiron*. Tôkyô, Kokon Shoin.
 HASHIMOTO S. éd., *Nihon no engan bunka* (La culture des littoraux du Japon), Tôkyô, Kokon shôin, 348 p., 1989.
 HOSHINO Yoshirô (1977), *Shizen to ningen - Setonaikai ni ikiru -* (La nature et les hommes - Vivre dans la Mer Intérieure). Tôkyô, Iwanami shoten, 202 p.
 ICHIKAWA Takeo et SAITO Isao (1985), *Nihon no shinrin bunka* (La civilisation forestière du Japon). Tôkyô, N.H.K. Books, 216 p.
 KAGEYAMA Haruki (1971). *Shintai-zan* (Montagnes sacrées). Tôkyô, Tsuruoka, 232 p.
 KIKUCHI Toshio, 1958, *Shinden kaihatsu* (L'aménagement des *shinden* [défrichements pendant l'ère Edo]), Tôkyô, Kokin Shoin.
 KITAGAKI Sôichirô (1987), *Ishigaki fushin* (La construction stéréotomique). Tôkyô, Hôsei Daigaku shuppansha, 416 p.
 KITAMURA T, *Nihon kangai suiri kankô no shi-teki kenkyû, kakuron-hen*. Tk, Iwanami Shoten, 1973.
 KOBAYASHI Yasashi (1984), *Satsuma imo kita no michi* (Le chemin pris par la patate de Satsuma). Tôkyô, Kokon-shoin, 218 p.
 MATSUBARA Y et al., *Nôgyô chirigaku no kadai*. Tk, Taimeidô, 1986.
 MIYAMOTO Tsune'ichi (1965), *Setonaikai no kenkyû* (Etudes sur la Mer Intérieure). Mirai-sha, 720 p.
Nihon no kaiyômin (Les gens de l'océan au Japon), Miyamoto Tsune'ichi & Kawazoe Noboru éd., Tôkyô, Mirai-sha, 244 p., 1971.
 NAKAO Sasuke, *Saibai shokubutsu to nôkô no kigen*. Tk, Iwanami Shoten, 192 p., 1966.
 NAKAYAMA Masatami et al. (1984), *Nihon no kaigan-shima*. Tôkyô, Soshiete, 180 p., deux volumes : *Higashi-Nihon-hen, Nishi-Nihon-hen*
 OKA Hideo (1982), *Nihon engyô no ayumi* (Histoire des salines au Japon). Kokusho kankôkai, 274 p.
 SASAKI Kômei (1972), *Nihon no yakihata* (Les brûlis du Japon). Kokon shoin.
 SHIMURA Hiroyasu, MATUYAMA Toshisuke et al., *Shin nôgyô suirigaku*. Tk, Asakura Shoten, 1987.
 SUGIHARA S, *Nihon nôkô shakai no keisei*. Yoshikawa Kobunkan, 40 p., 1977.
 TAKEUCHI Jôgyô, *Zoku, Inasaku hatten no kiban*. Tk, Kokon Shoin, 482 p., 1984.
 TANIGUCHI Sumio, GOTO Yôichi, ISHIDA Hiroshi (1978), *Seto-uchi no fûdo to rekishi* (Milieux et histoire de la Mer Intérieure). Tôkyô, Yamakawa, 392 p.

- TOMIOKA G, Nihon no shiomichi - sono rekishi chirigaku-teki kenkyû. Tk, Kokon Shoin, 516 p., 1978.
- TSUBOI Hirobumi (1979) : *Imo to Nihonjin* (La patate et les Japonais). Tôkyô, Miraisha, 292 p.
- YADA T éd., Chiiki kôzô no riron. Kyôto, Minerva Shobô, 1990.
- YADA T, Kokudo seisaku to chiiki seisaku. Tk, Taimeidô.
- YAMAGUCHI Shinrokurô, 1948, Some aspects of agrarian reform in Japan, Tôkyô, The Japan Institute of Pacific Studies, 40 p.

Démographie

- ISHIKAWA Tomonori (1997) : *Nihon imin no chirigaku-teki kenkyû* (Etude géographique de l'émigration japonaise). Okinawa, Yôju-shorin, 600 p.

Spatialisation industrielle, technologie, transport, commerce, tourisme

- ARISUE T, Nihon no kôtsû. Tk, Kokon Shoin, 396 p., 1968.
- ASAKA Y & YAMAMURA J, Kankô chirigaku. Tk, Taimeidô, 234 p., 1974.
- HASEGAWA N, Ryûtsû chiikiron. Tk, Taimeidô, 316 p., 1984.
- IDE S, TAKEUCHI A & KITAMURA Y, Chihô kôgyô chiiki no tenkai. Tk, Taimeidô, 352 p., 1986.
- KAWASHIMA T éd., Keizai chirigaku. Tk, Asakura Shoten, 310 p., 1986.
- KITAMURA Y & YADA T, Nihon kôgyô no chiiki kôzô. Tk, Taimeidô, 318 p., 1977.
- KITAMURA Y & TERASAKA Akinobu éd., Ryûtsû jôhô no chiiki kôzô. Tk, Taimeidô, 281 p., 1979.
- NOHARA T & MORITAKI K, Sengo Nihon shihonshugi no chiiki kôzô. Tk, Chobunsha, 462 p., 1975.
- SHIMIZU K, Sora no kôtsû to shin-kûkô. Tk, Taimeidô, 212 p., 1978.
- SHIRASAKA Shigeru, Sukii to sanchi shûraku. Tk, Meigen Shobô, 160 p., 1984.
- SUGIMURA N, Nihon no chikagai. Tk, Taimeidô, 184 p., 1983.
- TAKEUCHI A, Kôgyô chiiki kôzô-ron. Tk, Taimeidô, 232 p., 1978.
- TAMURA N éd., Chiiki media, nyû media no impakuto. Tk, Nihon Hyôron-sha, 236 p., 1983.
- YADA T, Sangyô haichi to chiiki kôzô. Tk, Taimeidô, 266 p., 1982.
- YAMAMURA J, Nihon no onsen-chi -Sono hattatsu, genjô to arikata. Tk, Nihon Onsen Kyôkai, 238 p., 1987.
- YAMAGUCHI H, Kaiyô no chiri. Tk, Taimeidô, 200 p., 1969.

Urbanisme, question foncière, aménagement du territoire, géographie sociale

- ARAI Kimio (1986) : *Nihon wo sutero* (Rejetons le "Japon"). Tôkyô, Kôdansha, 252 p.
- EBATO Akira (1987) : Tôkyô no chiiki kenkyû (Etude régionale de Tôkyô). Tôkyô, Taimeido.
- FUJIOKA Kenjirô, 1977, *Gendai toshi no rekishi-chirigakuteki bunseki* (Analyse historico-géographique des villes modernes), Tk, Kokon shoin, 230 p.
- FUJIOKA Kenjirô, Jôkamachi to sono henbô. Kyôto, Yanagihara Shoten, 460 p., 1983.
- FUJIMORI Terunobu (1982). *Meiji no Tôkyô keikaku* ("L'urbanisme de Tôkyô sous Meiji"). Tôkyô, Iwanami Shoten.
- FUJIMOTO Tomio (1973) : *Waga kuni tochishoyû no genjô ni kansuru kenshô* (Réflexions sur la situation actuelle de la propriété foncière dans notre pays). Nôsei chôsa jihô, 12, p. 23.

- FURUSHIMA Toshio (1958) : *Nihon jinushi-sei shi kenkyû* (Etudes de l'histoire des *jinushi* au Japon).
- HATTORI K, Toshi no sakariba. Tk, Doyu-kan, 240 p., 1979.
- HIJIKATA Tetsu et al. (1980), *Hi-sabetsu buraku* (Les hameaux discriminés). 2 volumes : Higahsi-Nihon hen, *Nishi-Nihon hen*. Tôkyô, Kaihō Shimbun-sha, 244 p.
- ISOMURA Eiichi et al. (1971) : *Toshi keisei no ronri to jûmin* (Théories sur la formation des villes et les habitants). Tôkyô Daigaku, 456 p.
- ISHIDA Yorifusa (1981) : *Tochi riyô ni kakawaru seido kaikau no hôkô* (Les grandes lignes des réformes relatives à l'utilisation du sol). Hikasa éd., "*Tochi mondai to toshi keikaku*" (Question foncière et planification urbaine), Tôkyô Daigaku Shuppankai, p. 246-269.
- ISHIDA Yorifusa (1987) : *Nihon kindai toshi keikaku no hyakunen* (Cent ans de planification urbaine dans le Japon moderne). Jichitai kenkyûsha, 394 p.
- ISHIZUKA Hiromichi et ISHIDA Yorifusa (1988), Tôkyô : Urban growth and planning 1868-1988. Tôkyô Metropolitan University, Center for urban studies, 134 p.
- JINNAI Hidenobu (1985) : *Tôkyô no kûkan jinrui-gaku* (Anthropologie spatiale de Tôkyô). Tôkyô, Chikuma Shobô, 312 p.
- (1989) : *Toshi keikaku* (La planification urbaine). Tochi mondai kenkyûkai/Nihon fudôsan kenkyûjo éds., "*Tochi mondai jiten*" (Dictionnaire de la question foncière), Tôkyô keizai shimpô-sha, p. 170-191.
- KAWAMOTO Yoshikazu (1983) : *Kantô no buraku wo iku* (Aller dans les ghettos du Kantô). Osaka, Kaihō Shuppan-sha, 196 p.
- KOSHIKAWA A, Meiji Tk no toshi keikaku, Tk, Iwanami Shoten, 1991.
- MAKI Fumihiko et al. (1980), *Miegakure suru toshi* (La ville filigrane). Tôkyô, Kajima, 238 p.
- MASAI Yasuo (1987) : *Jokamachi Tôkyô* (Tôkyô, ville sous le château). Tôkyô, Genshobô.
- MATSUBARA Hiroshi (1988) : *Fudôsan shihon to toshi kaihatsu* (Le capital immobilier et le développement urbain). Kyôto, Minerva shobô, 236 p.
- MURAYAMA (1989) : *Toshi keikaku seido to tochi mondai* (Les systèmes de planification urbaine et la question foncière). Oizumi et Yamada éds., "*Sengo Nihon no tochi mondai*" (La question foncière dans le Japon de l'après-guerre), Minerva shobô, p. 129-163.
- NAITO Masatoshi (1985) : *Tôkyô*. Meicho Shuppan, 228 p.
- NAOKI Inose (1988) : *Tochi no shinwa*. Tôkyô, 386 p.
- NIHON TOSHI KEIKAKU GAKKAI (Société Japonaise des Etudes d'Urbanisme) (1999) : *Anzen to Saisei no Toshizukuri* (Construire une ville sûre et régénérée). Tôkyô, Gakugei.
- NISHII Kazuo (1986) : *Shôwa nijû-nen - Tôkyô chizu* (Vingt ans de Shôwa, cartographie de Tôkyô). Tôkyô, Chikuma Shobô, 314 p., photos de HIRASHIMA Akihiko.
- NOGUCHI Y, OKUDA Y & NISHIKAWA D éd., *Nihon rettô kyodai toshi, sono genjitsu*. Tk, Keisô Shobô, 1972.
- OIZUMI Eiji, *Tochi to keizai no keizaigaku (Economie du foncier)*, Tôkyô, Nihon keizai hyôronsha, 1991
- SASAO Hitoshi, et al. 1987. *Toshi kôgyô no ritchi kankyô seibi keikaku : jûkô chôwa wo mezashite* (Plan d'aménagement pour industries urbaines : vers l'harmonie entre l'industrie et le logement) (Tôkyô, *Gakuyô shobô*).
- SHIBATA Tokuei (1959) : *Tôkyô*. Iwanami shoten, p. 86-87.

- SUZUKI Masao (1988) : *Edo no toshi-keikaku* (La planification urbaine d'Edo). Tôkyô, Sanseidô, 284 p.
- TAKAHASHI Yasuo et YOSHIDA Nobuyuki éd. (1989) : *Nihon toshi-shi nyûmon* (Introduction à l'histoire de la ville au Japon). Tôkyô Daigaku Shuppankai, 3 vol.
- TAKAHASHI Yûetsu, éd. 1992. *Dai toshi shakai no risutorakucharingu: Tôkyô no innaa shitei mondai* (La restructuration de la société métropolitaine : les problèmes de l'inner city de Tôkyô) (Tôkyô, *Nihon hyôronsha*).
- TAMURA A, *Edo Tôkyô machi zukuri monogatari*. Tk, Jiji Tsûshinsha, 1992.
- TANAKA Kakuei (1972), *Nippon rettô kaizôron* (De la restructuration de l'archipel japonais). Nikkan kôgyô shimbun-sha.
- TODOKORO T, *Toshi kûkan no rittai*. Tk, Kokon Shoin, 242 p., 1986.
- UEDA Atsushi, *Nihon no toshi wa umi kara tsukurareta kaihen shôhyô no kôsatsu*. Chûô Shinsho, 1319, 230 p., 1996.
- UZAWA Hirofumi, *Saiteki toshi o kangaeru (Réflexions sur la ville idéale)*, Tôkyô, Presses de l'Université de Tôkyô, 1992.
- YAMAGUCHI Hiroshi éd. (1987) : *Kôgai jûtaku-chi no keifu* (Généalogie des lotissements pavillonnaires de banlieue). Tôkyô, Kajima Shuppankai, 288 p.
- YAMADA Moritarô (1984) : *Nihon jinushi-sei no kôsei ronkô* (De la formation du système des *jinushi* au Japon). Œuvres complètes, vol. 4, Tôkyô, Iwanami shoten, p. 215-256.
- YAMAGA S, *Nihon no daitoshi-ken*. Tk, Taimeidô, 132 p., 1984.
- YAWATA Kazuo (1987) : *"Tôkyô shûchû" ga Nihon wo horobosu* (La "concentration à Tôkyô" ruine le Japon). Tôkyô, Kôdansha, 292 p.
- (1986) *Nihon rettô no chiiki hen'yô* (Les transformations régionales de l'archipel japonais), Yamamura Junji éd., Tôkyô, Taimeidô, 198 p.
- YOSHIHARA N, *Toshi kûkan no shakai riron*. Tk, Tk Daigaku Shuppankai, 1994.
- YOSHIOKA Kenji et YAMAZAKI Kôsaku, éd. *Dai toshi no suitai to saisei* (Le déclin et le renouvellement des métropoles) (Tôkyô, *Tôkyô daigaku shuppankai*). 1981.
- WAKITA T, *Daitoshi no chika keisei*. Tk, Taimeidô, 164 p., 1976.

Culture, géo-anthropologie, géopolitique

- AKIMICHI Tomoya (1995) : *Nawabari no bunka-shi - umi, yama, kawa no shigen to minzokushakai* (Histoire culturelle du cercle d'influence - Ressources de la mer, de la montagne et de la rivière et société traditionnelle). Tôkyô, Shogakkan, 260 p.
- CHIBA Tokuji, *Bunka chirigaku nyûmon*, Tôkyô, Taimeidô, 1990.
- KAJIYAMA Yûichi, *Kû no shisô*. Kyôto, Jimbun Shoin, 1984.
- KON Wajiro, *Nihon no minka*. Tôkyô, Iwanami Bunko, 1989.
- OGUMA Eiji "Nihonjin" no kyôkai - Okinawa, Ainu, Taiwan, Chôsen shokuminchi shihai kara fukki undô made. Tôkyô, Shin'yô-sha. 784 p., 1998.
- OSHIMA G, UKITA T & SASAKI Kômei éd., *Bunka chirigaku*, Tôkyô, Kokon Shoin, 1989.
- SHIMONO Toshimi (1986) : *Yamato bunka to Ryûkyû bunka*. PHP Shinsho.
- SHIMONO Toshimi (1994) : *Nihon rettô no hikaku minzoku-gaku* (Anthropologie comparée de l'archipel japonais). Tôkyô, Yoshikawa kôbunkan, 340 p.
- SUGIURA Y, *Ritchi to kûkan-teki kôdô*. Tk, Kokon Shoin, 1989.
- SUGIURA Y, *Bungaku no naka no chiri kûkan*. Tk, Kokon Shoin, 1992.
- SUZUKI Hideo et KUBO Sachio (1980) : *Nihon no shokuseikatsu* (Le mode de vie alimentaire japonais). Tôkyô, Asakura shoten.
- TACHIKAWA Musashi, *Kû no kôzô*. Tôkyô, Daisanbunmei-sha, 1986.

TANAKA Katsuya (1982) : *Sanka kenkyû* (Etude des Sanka). Tôkyô : Suiyô-sha, 268 p.

TARUMI Minoru (1991) : *Kekkai no kôzô to hyôgen ni kansuru kankyôronteki kenkyû* (Etude environnementale sur la structure et l'expression de la frontière). Osaka Daigaku, Gakuritsu ronbun.

YAMAORI Tetsuo (1986) : *Nihonjin no kao* (Le visage des Japonais). Tôkyô, NHK Bukkusu

Instruments de travail pour les études de linguistique japonaise (sauf didactique du japonais langue étrangère)

(par Laurence Labrune)

Principales revues

国語学 (国語学会)、revue trimestrielle, linguistique et philologie japonaise.

言語 (日本言語学会)、revue semestrielle, linguistique générale.

日本語学 (明治書院) 10 n° par an, linguistique japonaise.

月刊言語 (大修館書店)、revue mensuelle, linguistique japonaise et générale.

国語と国文学 (東京大学)、revue mensuelle, philologie et littérature japonaise.

日本語教育 (日本語教育学会)、revue trimestrielle, didactique du japonais.

音声研究、(日本音声学会)、3 n° par an, phonétique et phonologie.

Recherches bibliographiques

『国語年鑑』、国立国語研究所、秀英出版

Annuaire de la linguistique japonaise, édité depuis 1954 (support papier, et depuis peu électronique) ; recense les ouvrages et articles de linguistique parus par année (classement par auteur, par titre, par thème ; contient aussi une liste des chercheurs en linguistique japonaise).

Le *Kokugonenkan* de 1954 à 1985 peut-être consulté sur le site internet suivant :

<http://www.kokken.go.jp/kokugokw/bunkenkw.html>

- Pour des recherches sur des ouvrages antérieurs à 1952 :

『明治以降国語学関係刊行書目』、秀英出版、1955.

-Autres sites internet pour aider à la recherche bibliographique :

国語学会 : <http://www.jpling.gr.jp>

国立国語研究所 : <http://kokken.go.jp/>

- Pour faire le tour des travaux parus en français :

Catherine Garnier, "Liste des ouvrages et articles en français concernant la langue japonaise parus entre 1825 et 1995", *Bulletin de la SFEJ* n°6, 1995.

Dictionnaires encyclopédiques et terminologiques

(la plupart de ces ouvrages fournissent également des références bibliographiques)

佐藤喜代治編、『国語学研究事典』明治書院、1977.

国語学会編、『国語学大辞典』、東京堂出版、1980.

金田一春彦、林大、柴田武、『日本語百科大事典』、大修館書店、1988.

日本教育学会編、小川芳男、林大、他編集、『日本語教育事典』、大修館、1982.

杉本つとむ、岩淵匡編、『日本語学辞典、新版』、桜楓社、1994、(1ère édition 1990) .

亀井孝、河野六郎、千野栄一編、『言語学大事典』、三省堂、1989_1996、6 vol.

Les chapitres consacrés aux langues parlées dans l'archipel nippon (ainou, ryūkyū et japonais) ont été rassemblés dans un volume spécifique : 『日本列島の言語』、三省堂、1997.

北原保雄、増淵恒吉他編、『日本文法事典』、有精堂、1981.

J. チュボワ他著、『ラールス言語学用語辞典』、大修館書店、1980.

Cette traduction japonaise du *Dictionnaire de linguistique et de sciences du langage*, J. Dubois et al. (éds), Paris, Larousse, augmentée d'un glossaire français – anglais – japonais des termes linguistiques et d'une liste des langues du monde est utile pour tous les problèmes terminologiques.

Dictionnaires spécialisés, à vocations particulières, ou susceptibles de rendre de précieux services aux linguistes

- Langue archaïque et ancienne

大野晋他、『岩波古語辞典』、岩波書店、1991 (2ème édition corrigée) .

澤瀉久孝他、『時代別国語大辞典 - 上代編』、三省堂、1967.

Ces deux ouvrages sont les plus utiles aux linguistes pour leurs reconstructions, notamment des valeurs vocaliques de la langue archaïque, leurs précisions étymologiques ainsi que leurs annexes à orientation surtout linguistique.

- Langue de l'époque Muromachi

土井忠生他編、『時代別国語大辞典』、三省堂、1985_2000、4 vol. parus sur 5.

Rodriguez, Jaõ, *Arte da lingua de lapam*, Nagasaki, 1603 (rééd. 1955、日本大文典、三省堂).

Dictionnaire japonais – portugais, plus de 32000 entrées. Ouvrage irremplaçable pour connaître la langue de l'époque Muromachi : prononciation (donnée en caractères latins), vocabulaires spécialisés, dialectalismes, argots, etc.

- Langue de l'époque d'Edo

前田勇編、『江戸語大辞典』、講談社、1974.

- Dialectes

平山輝男編、『現代日本語方言大辞典』、明治書院、1993、9 vol.

平山輝男、『全国アクセント辞典』、東京堂、1960.

- Onomatopées

浅野鶴子編、金田一春彦解説、『擬音語・擬態語辞典』角川書店、1978.

天沼寧編、『擬音語・擬態語辞典』、東京堂出版、1974.

- Accent

秋永一枝編、『明解日本語アクセント事典』、三省堂、1981 (2ème édition) .

Précieux aussi pour son annexe qui récapitule les principales règles d'accentuation du japonais.

NHK編、『日本語アクセント辞典(改訂新版)』、日本放送協会、1985.
Annexe couvrant, outre l'accent, tous les aspects de la prononciation du japonais standard ou dialectal.

- Pour vérifier l'origine japonaise ou sino-japonaise d'un lexème

久松潜一編、『新潮国語辞典』、新潮社、1984 (2ème éd. revue et corrigée).
Ce dictionnaire a l'avantage d'indiquer explicitement l'origine chinoise ou japonaise des lexèmes.

- Dictionnaires inverses

田島毓堂、丹羽一彌共編、『日本語尾索引、普及版』、笹間書院、1987.
丹羽一彌、田島毓堂共編、『日本語尾索引、古語篇』、笹間書院、1981.
岩波書店辞典編集部編、『逆引き広辞苑』、岩波書店、1992.

- Dictionnaires de dictionnaires

佃実夫、福本徹元『事典の事典』、文和書房、1975.
出版年鑑編集部『辞典・事典総合目録』、出版ニュース社, parution annuelle.

Grandes séries généralistes

Ces séries en plusieurs volumes abordent tous les aspects de la langue et de la linguistique japonaises à travers des articles ou des volumes rédigés par des auteurs différents.

大野晋、丸谷才一編、『日本語の世界』、中央公論社、différentes dates, 16 vol.

川本茂雄、日下部文夫、村田武氏、服部四郎編、『日本の言語学』、大修館書店、1978_1981、8 volumes, dont 1 entier (vol. 8) d'index.

Rassemble une sélection des articles majeurs de la discipline parus au Japon depuis Meiji.

大野晋、柴田武、『岩波講座日本語』、岩波書店、1976_1978、13 vol.

宮地裕他編、『講座日本語と日本語教育』、明治書院、1989、16 vol.

『論集日本語研究』、有精堂、1978_1980、15 vol.

『国語学叢書』、東京堂、1985_1987、14 vol.

森岡健二、寺村秀夫、宮地裕、川端善明、『講座日本語学』、明治書院、1982、12 vol. + 1 d'index.

Grammaires à visée descriptive

山田孝雄、『日本文法論』、宝文館、1908.

松下大三郎、『標準日本口語法』、中文館書店、1930 (nouvelle édition augmentée et révisée en 1977、勉誠社).

橋本進吉、『国語法要接』、明治書院、1934.

時枝誠記、『日本文法 口語編』、岩波書店、1950.

鈴木一彦、林巨樹編、『研究資料日本文法』、明治書院、1984、10 vol.
Collection d'articles et de documents permettant de se faire une idée des différentes approches de la grammaire japonaise et de les comparer entre elles.

Il est souvent instructif de consulter une grammaire scolaire actuelle destinée aux collégiens ou lycéens japonais, par exemple:

田近洵一、『くわしい国文法（中学1_3年）』、文英堂、1993.

Grammaires pour étrangers

Samuel E. MARTIN, *A Reference Grammar of Japanese*, Tokyo, Tuttle, 1975.
Courant structuraliste américain. Contient nombre de données et d'observations souvent inédites. La terminologie utilisée, un peu opaque pour les non-initiés, est celle de l'Ecole de Yale.

Anthony ALFONSO, *Japanese Language Patterns* (2 vol.), Tokyo, Sophia University Press, 1980.

Ouvrage plus spécialement destiné à l'apprentissage du japonais langue étrangère, mais qui peut rendre de grands services. Certains exemples sont cependant à vérifier.

Seiichi MAKINO & Michio TSUTSUI, *A Dictionary of Basic Japanese Grammar*, Tokyo, The Japan Times, 1989.

Seiichi MAKINO & Michio TSUTSUI, *A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar*, Tokyo, The Japan Times, 1995.

Présentation synthétique, mais assez scolaire.

Manuels d'introduction à la linguistique japonaise / descriptions générales publiées à l'étranger

Natsuko TSUJIMURA, *An Introduction to Japanese Linguistics*, Blackwell, 1996.
Ouvrage d'introduction d'inspiration générativiste.

Natsuko TSUJIMURA (éd), *The Handbook of Japanese Linguistics*, Blackwell, 1999.
Ouvrage à visée théorique qui a l'avantage d'être récent. D'inspiration théorique exclusivement américaine, ignore superbement les travaux japonais, ce qui est fâcheux.

Masayoshi SHIBATANI, *The Languages of Japan*, Cambridge University Press, Cambridge 1990.

Excellente présentation générale; comprend également une grosse partie consacrée à l'aïnou.

Ouvrages fondamentaux, par discipline

- Phonétique et phonologie

国立国語研究所、『日本語の母音、子音、音節』、国立国語研究報告100, 1990.
Analyse phonétique instrumentale des sons du japonais.

川上しん葵、『日本語音声概説』、桜楓社、1977.

金田一春彦、『日本語音韻の研究』、東京堂出版、1967.

Recueil rassemblant les articles majeurs de Kindaichi H.

橋本進吉、『国語音韻の研究』、岩波書店、1950.

Hubert MAËS & Haruhiko KINDAICHI, *Phonologie du japonais standard*, Travaux de Linguistique japonaise vol. 5, Université Paris 7, 1978.

Bonne description structuraliste, mais qui date un peu.

Timothy VANCE, *An Introduction to Japanese Phonology*, New York, SUNY Press, 1987.

Excellente description phonologique, faisant également une large place à la morphologie.

James D. McCAWLEY, *The Phonological Component of a Grammar of Japanese*, La Haye, Mouton, 1968.

Première analyse générative de la phonologie du japonais.

- Morphologie, morpho-syntaxe

阪倉篤義、『語構成の研究』、角川書店、1966.

川端善明、『活用の研究』、大修館書店、1978、2 vol.

影山太郎、『文法と語形成』、ひつじ書房、1993.

- Syntaxe

寺村秀夫、『日本語のシンタクスと意味』、くろしお出版、1982、3 vol.

Susumu KUNO, *The Structure of the Japanese Language*, MIT Press, Cambridge (Ma) & Londres (UK), 1973.

松村明編、『日本文法大辞典』、明治書院、1971

三上明、『像ハ鼻ガ長イ』、くろしお出版、1960

仁田義雄、益岡隆志、『日本語のモダリティ』、くろしお出版、1989.

仁田義雄、『日本語文法_体系と方法』、くろしお出版、1997.

- Ecriture

小松英雄、『仮名文の原理』、笹間書院、1988.

佐藤喜代治編、『漢字百科大辞典』、明治書院、1996.

佐藤喜代治編、『漢字講座』、明治書院、1988、12 vol.

大野晋、『上代仮名遣いの研究』、岩波書店、1953.

- Sémantique – Lexicologie

佐藤喜代治編、「講座日本語の語彙」、明治書院、1982, 12 vol.

Le dernier volume 『別巻 語彙研究文献語別目録』 est extrêmement utile car il consiste en un index (par entrée lexicale) recensant tous les travaux publiés sur l'entrée en question.

森田良行、『基礎日本語』、角川書店、1989.

Dictionnaire dont les entrées regroupent les principaux lexèmes du japonais natif (和語). Fournit une analyse de leurs sens, emplois et extensions, plus poussée qu'un dictionnaire traditionnel.

- Onomatopées

Shoko HAMANO, *The Sound Symbolic System of Japanese*, Cambridge, Cambridge University Press, 1998, 264 pp.

小林英夫、『象徴の研究へ』、三省堂、1935.

大坪併冶、『擬声語の研究』、明治書院、1989.

金田一春彦、「擬音語・擬態語概説」、in『擬音語・擬態語辞典』角川書店、1978.

- Sociolinguistique et " *gengo seikatsu* "

時枝誠記、『国語学原論続編』、岩波書店、1955.

Janet SHIBAMOTO, *Japanese Woman's Language*, Academic Press, New York, 1985.

- *Keigo*

辻村敏樹、『現代の敬語』、共文社、1967.

辻村敏樹、「敬語史」、『講座国語史5』、大修館書店、1971.

国立国語研究所、『敬語と敬語意識』、秀英出版、1957.

林四郎、南不二男編、『敬語講座』、明治書院、1973_74、10 vol.

- Dialectologie

平山輝男編、『全国方言辞典1_県別方言の特色』、角川小辞典33、角川、
Bon ouvrage d'introduction à la diversité des dialectes. Présente sommairement,
région par région, les caractéristiques de chaque parler.

東条操編、『日本方言学』、吉川弘文社、1953.

国立国語研究所、『日本言語地図』、1981、6 vol.

- Histoire de la langue

阪倉篤義他編、『講座国語史』、大修館書店、1972_1982、6 vol.

亀井孝他編、『日本語の歴史』、平凡社、1976、7 vol.

- Origine du japonais

服部四郎、『日本語の系統』、岩波書店、1959.

Charles HAGUENAUER, *Les origines de la civilisation japonaise*, Paris, Imprimerie Nationale, 1956.

Approche comparatiste. Ouvrage riche et documenté, quoique déjà un peu ancien, qui fonde ses reconstructions et ses comparaisons sur un système vocalique archaïque de 5, et non pas 8 voyelles.

Roy A. MILLER, *Japanese and the Other Altaic Languages*, Chicago, University of Chicago Press, 1971.

Ouvrage controversé, mais qui reste une référence.

Samuel E. MARTIN, " Lexical evidence relating Korean to Japanese ", *Language* 42, 2, pp. 185-251, 1966.

Controversé également, mais l'une des rares tentatives sérieuses de comparaison lexicale coréen – japonais.

Instruments de travail pour l'étude de l'économie et de l'histoire économique du Japon contemporain (par Bernard Thomann)

Dictionnaires, encyclopédies

- Robert C. Hsu, *The MIT Encyclopedia of the Japanese Economy*, MIT, 1994.
- 貝塚啓明・香西泰・野中郁次郎 監修、「日本経済辞典」、日本経済新聞社、1996。
- 瀧本誠一編、「日本経済大典」、鳳文書館復刻、1992。
- 「日本経済大典」、明治文献、54 vol., 1966—1971。

Presse

- 日本経済新聞 (quotidien)
- Nikkei Weekly (hebdomadaire)
- Tokyo business (hebdomadaire)
- 東洋経済雑誌 (hebdomadaire)
- エコノミスト(hebdomadaire)

Revue de recherche

- 『経済研究』
- 『日本経済研究』
- 『季刊理論経済学』
- 『ビジネス・レビュー』
- 『社会経済史学』
- 『経営史学』
- 『日本労働研究雑誌』

Rapports annuels, livres blancs

- 「経済白書」、経済企画庁編
- 「会社年鑑」、日本経済新聞社
- 「企業白書」、経済同友会編
- 「中小企業白書」、中小企業鳥編
- 「日本金融年表」、日本銀行金融研究所
- 「労働白書」、労働省編
- 「日本労働年鑑」、大原社会問題研究所
- 「厚生白書」、厚生省編

Statistiques

- 「日本統計年鑑」、総務庁統計局編
- 「経済統計年報」、日本銀行調査統計局編
- 「全国消費実態調査報告」、総務庁計局編

「国民経済計算年報」、経済企画庁編

「労働統計要覧」、労働省編

Guides bibliographiques

-William D. Wray, *Japan's Economy: A Bibliography of its Past and Present*, Markus Wiener Publishing, 1989.

-Tôhō gakkai (Compiled by), *An Introduction Bibliography for Japanese Studies: Social Sciences*, The Japanese Foundation, (Existe du volume I, publié en 1974 et concernant les ouvrages publiés de 1969 à 1972, au volume XI publié en 1998 et concernant les ouvrages publiés entre 1994 et 1995).

—神戸商業学校商業研究編、「経済法律文献目録」、ゆみに書房、1987。

—日本経済史研究所、「経済史文献解題」、精文堂出版、1992。

-「経済問題に関する27年間の雑誌文献目録」、日外アソシエーツ、昭和56。

-「財政、経済政策に関する27年間の雑誌文献目録」、日外アソシエーツ、昭和58。

労使関係労務管理に関する27年間の雑誌文献目録」、日外アソシエーツ、昭和58。

Séries récentes offrant un panorama complet, par des auteurs faisant autorité, de l'économie et du système de gestion des entreprises japonaises

-Peter Drysdale, Luke Gower (ed), *The Japanese Economy (8 volumes)*, Routledge Library of Modern Japan, 1998-1999.

—「シリーズ現代経済研究」、日本経済新聞社、1993 :

1 : 現在経済研究グループ編、「日本の政治経済システム」

2 : 伊藤元重・奥野正寛編、「通商問題の政治経済学」

3 : 植田和男・深尾光洋編、「90年代の国際金融」

4 : 伊藤隆敏・野口悠紀雄編、「分析. 日本経済のストック化」

5 : 奥野正寛・鈴木興太郎・南部鶴彦編、「日本の電気通信」

6 : 岡崎哲二・奥野正寛編、「現在日本経済システムの源流」

7 : 奥野正寛・篠原総一・金本良嗣編、「交通政策の経済学」

8 : 橘木俊詔・下野恵子著、「個人貯蓄とライフサイクル」

—内橋克人・奥村宏・佐高信編、「シリーズ日本会社原論」、岩波書店、1994 :

1 : 「危機のなかの日本企業」

2 : 「日本型経営と国際社会」

3 : 「会社人間の終焉」

4 : 「就職・就社の構造」

5 : 「企業活動の監視」

6 : 「企業社会のゆくえ」

Séries récentes traitants de l'histoire de l'économie et de la mise en place d'un système moderne de gestion des entreprises dans le Japon contemporain

—梅村又次・新保博編、「日本経済史」、岩波書店、1988—1990 :

1 : 「経済社会の成立：17—18世紀」

2 : 「近代成長の胎動」

3 : 「開港と維新」

4、5 : 「産業化の時代」

6 : 「二重構造」

7 : 「『計画化』と『民主化』」

8 : 「高度成長」

—「日本経営史」、岩波書店、1995 :

1 : 安岡重明・天野雅敏編、「近世的経営の展開」

2 : 宮本又郎・阿部武司編、「経営革新と工業化」

3 : 由井常彦・大東英祐編、「大企業時代の到来」

4 : 山崎広明・橘川武郎編、「『日本的』経営の連続と断絶」

5 : 森川英正・米倉誠一郎編、「高度成長を超えて」

Bibliographie sur le théâtre japonais (par Jean-Jacques Tschudin)

Recherches bibliographiques

日本演劇文献研究会編『浄瑠璃研究文献集成』北光書房、1944

近松の会編『近世演劇研究文献目録』八木書店、1984

御園座演劇図書館編『日本演劇書目解題』演劇出版社、1983

加藤衛『日本戯曲総目録』横浜演劇研究所、1985

河竹繁俊博士喜寿記念出版行会編『日本演劇研究書目解題』平凡社、1970

BRANDON James, *Theatre Perspective, Asian Theatre: A Study Guide & Annotated Bibliography*, University and College Association, 1980.

PRONKO Leonard, *Guide to Japanese Drama: An Annotated Bibliography*, Boston, Hall, 1974

SIEFFERT René, *Bibliographie du théâtre japonais*, Tôkyô, Bulletin de la Maison Franco-Japonaise, 1953 [encore utile pour les publications d'avant-guerre]

An Introductory Bibliography for Japanese Studies [Japan Foundation & Toho gakkai] Part 2 : Humanities: "Performing Arts". Publié en principe tous les trois ans, cette série présente les principaux ouvrages de recherche sortis au Japon depuis 1970. Le volume X (1998) couvre les années 1992-93

Voir aussi les catalogues et publications des bibliothèques et centres spécialisés, surtout:

国立劇場(東京), 早稲田大学坪内博士記念演劇博物館(東京), 松竹大谷図書館(東京)

園田学園女子大学近松研究所(尼崎)、国立文楽劇場(大阪)、国立能楽堂(東京) et les grandes écoles de nô. Voir également le catalogue des ouvrages disponibles en librairie, publié chaque année par le 演劇図書館目録編『演劇・映画図書館目録』

Dictionnaires, encyclopédies

演劇博物館編『演劇百科事典』平凡社、1960-1962, 6 vol. [bonne bibliographie des ouvrages japonais antérieurs à 1960 (vol.6)]

郡司正勝『日本舞踊辞典』東京堂、1977

服部幸雄、広末保、富田鉄之助編『歌舞伎辞典』平凡社、1983

野島寿三郎編『歌舞伎人名辞典』日外アソシエーツ、1988

野島寿三郎編『歌舞伎浄瑠璃外題よみかた辞典』日外アソシエーツ、1990 [précieux pour établir la lecture correcte des titres du répertoire]

河竹繁俊『総合日本戯曲辞典』平凡社、1964 [résumé de l'intrigue et rappel historique (création) des principales pièces (quelque 2500 entrées) du répertoire japonais, du nô au shingeki]

渡辺保『歌舞伎手帳』駸々堂、1982 [résumé de l'intrigue et bref historique des pièces majeures du répertoire (300 entrées)]

戸井田道三編『能の事典』三省堂、1984 [contient entre autres une présentation succincte des pièces du répertoire encore joué, un glossaire des termes techniques et une bibliographie]

LEITER Samuel, *New Kabuki Encyclopedia: A Revised Adaptation of "Kabuki jiten"*, Greenwood Press, Westport, Ct, 1997 (bonne bibliographie des ouvrages)

japonais fondamentaux, et de l'ensemble des ouvrages anglo-saxons, y compris articles et thèses non publiées)

Le répertoire

Pour le nô et le kyôgen, les principaux recueils de pièces sont

野々村戒三編『謡曲二百五十番集』赤尾照文堂、1982, 2 vol.

(le vol. 2 est un index détaillé des phrases, indispensable pour retrouver l'origine des citations)

佐成謙太郎編『謡曲大観』明治書院、1982(1931), 5+2 vol. (contient la totalité des pièces figurant au répertoire encore en vigueur)

野々村戒三、安藤常次郎編『狂言三百番集』(和泉流)、富山房、1938-1942, 2 vol.

笹野堅編『古本能狂言集』(大蔵流)、岩波書店、1943-1944, 5 vol.

古川久編『狂言集』(鶯流)、朝日新聞社、1953-1954, 3 vol.

Pour le kabuki et le jôuri:

『日本戯曲全集歌舞伎篇』春陽堂、1928-1933, 50 vol.

『浄瑠璃名作集』日本名著全集刊行会、1927-1929, 2 vol.

『歌舞伎台帳集成』勉誠社、1983- (57 vol. prévus)

『歌舞伎脚本傑作集』春陽堂、1921-1923, 6 vol.

『歌舞伎名作選』創元社、1953-1958, 15 vol.

Par ailleurs, les grandes anthologies de littérature classique consacrent plusieurs volumes aux œuvres dramatiques: voir les volumes 40-43, 65 (能狂言); 53-54, 98 (歌舞伎); 49-52, 99 (浄瑠璃) in 『日本古典文学体系』岩波書店 (1957-1968), et les volumes 33-35 (能狂言) et 43-45 (浄瑠璃) in 『日本古典文学全集』小学館 (1972-1975). On trouve également de nombreux choix de pièces (par auteur, genre, thème, etc.) et, pour les plus grands, des *zenshû*.

Pour le théâtre moderne, la plupart des auteurs ont leurs textes réunis en *zenshû* ou *senshû* ; sinon les principaux recueils sont:

『日本戯曲全集現代篇』春陽堂、1928-1929, 18 vol.

『現代日本戯曲選集』白水社、1955-1965, 12 vol.

『現代日本戯曲大系』三・一書房、1972, 8 vol.(première série : 1945-1971)

『現代日本戯曲大系』三・一書房、1972, 8 vol.(deuxième série : 1972-1995)

Pour une présentation générale de la littérature dramatique et des traités théoriques, voir

日本文学協会編「日本の劇文学」、vol.6 de la série『日本文学講座』、東京大学出版会、1957

大山功『近代日本戯曲』山形近代日本戯曲史協会、1969-1973、4 vol.

河竹繁俊『近代劇文学』河出書房、1953 (1938)

河竹繁俊『日本戯曲史』桜楓社、1964

小林静雄『謡曲作者の研究』能楽書林、1974 (1942)

西山松之助編「近世芸能論」vol.61 de la collection『日本思想大系』岩波書店

表章・加藤周一編「世阿弥・禅竹」『日本思想大系』岩波書店, 1974, vol.24.

GIROUX-MURAKAMI Sakae, *Zeami et ses entretiens sur le nô*, POF, Paris, 1991

SIEFFERT René [traduction et présentation], *La Tradition secrète du nô*, Gallimard, 1960.

Histoire du théâtre japonais

1. Histoire générale

芸能史研究会編『日本の古典芸能』平凡社、1971, 10 vol

芸能史研究会編『日本芸能史』法政大学出版局、1983, 7 vol.

芸能史研究会編『日本庶民文化資料集成』「歌舞伎篇・人形浄瑠璃篇」三・一書房、1973

河竹繁俊『日本演劇全史』岩波書店、1966

『講座日本の演劇』勉誠社、1992-1997, 8 vol.

本田安次著作集『日本の伝統芸能』錦正社、1989— (18 vol. parus)

INOURA Yoshinobu, *A History of Japanese Theater I*, Kokusai Bunka Shinkôkai, 1971

KAWATAKE Toshio, *A History of Japanese Theater II*, Kokusai Bunka Shinkôkai, 1971

ORTOLANI Benito, *The Japanese Theatre from Shamanistic Ritual to Contemporary Pluralism*, Leiden, Brill, 1990 [surtout utile pour sa présentation historique des recherches occidentales ainsi qu'une bibliographie presque complète des ouvrages en langues occidentales, y compris les articles]

SIEFFERT René & WASSERMAN Michel, *Arts du Japon: Théâtre classique*, Maison des cultures du monde & POF, 1983.

2. Nô et kyôgen

堂本正樹『能狂言の芸』東京書籍、1983

能勢朝次『能楽源流考』岩波書店、1958 (1938)

『岩波講座:能・狂言』岩波書店、1987-1992, 7+1 vol.

古川久『狂言の研究』福村書店、1967

『能楽全書』創元社、1979-1980 (1942-1943), 7 vol.

小西甚一『能楽論研究』塙書房、1961

本田安次『能及狂言考』丸岡出版社、1943

ARAKI James, *The Ballad-Drama of Medieval Japan [kôwaka]*, Tuttle, 1978 (1964)

KENNY Dan, *A Guide to Kyôgen*, Hinoki shoten, Tôkyô, 1968

MARTZEL Gérard, *Le Dieu masqué: Fêtes et théâtre au Japon*, POF, Paris, 1982

O'NEIL (P.G.), *Early Nô Drama*, Lund Humphries, London, 1958

PERI Noël, *Le Nô*, Maison franco-japonaise, Tôkyô, 1944

TAMBA Akira, *La Structure musicale du nô*, Klincksieck, Paris, 1974

3. Bunraku

若月保治『人形浄瑠璃三百年史』新月社、1943

角田一郎『人形劇の成立に関する研究』旭屋書店、1963

DUNN Charles, *The Early Puppet Drama in Japan*, Luzac, London, 1966

KEENE Donald, *Bunraku, the Puppet Theater of Japan*, Kôdansha, 1965.

4. Kabuki [Edo]

郡司正勝『歌舞伎の発想』構文堂、1959

郡司正勝『歌舞伎様式と伝承』学芸書林、1969

服部幸雄『歌舞伎の構造』中央公論社、1970

服部幸雄『江戸歌舞伎論』法政大学出版社、1980

諏訪春雄『元禄歌舞伎の研究』風間書院、1967

鳥越文蔵『元禄歌舞伎孝』八木書店、1991

BRANDON James[Ed], *Studies in Kabuki: its Acting, Music and Historical Context*, University Press of Hawai'i, 1978

COSTINEANU Dragomir, *Origines et mythes du kabuki*, POF, 1996

ERNST Earle, *The Kabuki Theatre*, University Press of Hawai'i (1956) éd. révisée 1974

5. Kabuki [Meiji à la guerre du Pacifique]

秋庭太郎『明治演劇史』鳳出版、1975

伊原青々園『明治演劇史』早稲田大学出版部、1933

TSCHUDIN Jean-Jacques, *Le Kabuki devant la modernité, L'Âge d'Homme*, Lausanne, 1995

5. Shinpa, shingeki [avant-guerre]

倉田嘉弘『近代劇のあけぼの』毎日新聞社、1981

秋庭太郎『日本新劇史』理想社、1955-56, 2 vol.

大笹吉雄『日本現代演劇史』「明治・大正篇」(1985)、「大正・昭和初期篇」(1986)、「昭和戦前篇」(1990)、「昭和戦中篇(3 vol.)」(1993, 94, 95)、白水社

菅井幸雄『新劇の歴史』新日本出版社、1973

柳永二郎『新派の六十年』河出書房、1948

劇団新派編『新派百年への前進』、1978

国立劇場編『新派のあけぼの』、1996

RIMER Thomas, *Towards a Modern Japanese Theatre: Kishida Kunio*, Princeton University Press, Princeton, NJ, 1974

TSCHUDIN Jean-Jacques, *La Ligue du théâtre prolétarien japonais*, L'Harmattan, 1989

6. Shingeki, courants d'avant-garde [après-guerre]

大笹吉雄『日本現代演劇史:昭和戦後篇』白水社、1998

大笹吉雄『日本現代演劇史:昭和後期篇』白水社 (à paraître)

扇田昭彦『劇的ルネッサンス』リプロポート、1983

扇田昭彦『現代劇の航海』リプロポート、1988 [il en existe une version anglaise abrégée : SENDA Akihiko, *The Voyage of Contemporary Japanese Theatre*, University Press of Hawai'i, Honolulu, 1997]

文化庁編『戦後日本の芸術文化史』ぎょうせい、1995

GOODMAN David & al.[Eds], *Concerned Theatre Japan*, Tôkyô, 1969-1973, 8 n° [cette publication périodique à laquelle collaborent les animateurs du théâtre underground est indispensable pour l'étude de l'avant-garde artistique et politique des années 60 et 70]

GOODMAN David, *Japanese Drama and Culture in the 1960's*, Sharpe, NY, 1988

Les chronologies [年表]

Les inventaires chronologiques des spectacles fournissent un instrument de travail précieux : outre les détails techniques concernant la distribution, les dates de représentation, etc, ils incluent souvent des extraits des critiques, des brochures et programmes publiés à l'époque.

『義太夫年表・近世篇』八木書店、1979, 6+1 vol.

『義太夫年表・明治篇』義太夫年表刊行会、大阪、1956

『義太夫年表・大正篇』文楽協会、大阪、1970

『文楽鉦業(昭和篇)』高来宏、1980

『歌舞伎年表』(1559-1907)、岩波書店、1956-63, 8 vol.

『近代歌舞伎年表・京都篇』八木書店、1995--, 5 vol. [8 vol.prévus]

『近代歌舞伎年表・大阪編』八木書店、1987-95, 9 +1 vol.

『新劇年代記』(1924-1954)、白水社、1966-72, 3 vol.

『続々歌舞伎年代記』(1859-1903)、市村座、1922

『続々歌舞伎年代記』(1904-1912)、演劇出版社、1979

『明治・大正新劇資料』演劇出版社、1964

『新派年表(明治21-昭和53)』大手町出版社、1978

『歌舞伎・新派・新国劇上演年表』小宮麒、1994

『歌舞伎・新派・新国劇配役総覧』(1923-1993)、小宮麒、1993

Pour le kabuki, voir aussi la collection des "appréciations d'acteurs" d'Edo:

『歌舞伎評判記集成』岩波書店, 1972-1977, 10+1 vol.

Le théâtre japonais aujourd'hui

Pour suivre l'actualité, on peut consulter les grands quotidiens (qui ont généralement une chronique théâtrale régulière), ainsi bien sûr que les revues spécialisées telles que

『演劇学』, 『演劇研究』, 『演劇界』, 『歌舞伎』, 『テアトロ』, 『悲劇喜劇』, 『歌舞伎研究と批評』, 『能楽タイムズ』, 『能楽』, etc.

Voir aussi le *Theatre Year-book* publié annuellement par le Japan Centre of International Theatre Institute, qui présente les principales productions théâtrales de l'année, aussi bien modernes que classiques. En anglais, une revue semestrielle spécialisée dans le théâtre asiatique, *The Asian Theater Journal*, publiée depuis 1984 par les University Press of Hawai'i, Honolulu. Voir aussi les quelques numéros spéciaux consacrés au théâtre japonais, ou asiatique, par les grandes revues théâtrales occidentales.

Pour les tendances récentes du théâtre japonais, voir « Japanese Theatre and the West », *Contemporary Theatre Review*, vol. 1, Part 2, 1994, et S. Scholz-Cionca & S. Leiter [Eds], *Japanese Theatre & the International Stage*, Brill, Leiden, 2000. Les troupes en activité sont présentées dans *Theatre Profiles : a Guide to Japan's Professional Theatre*, publié en édition bilingue (anglais-japonais) par The Association of Japanese Theatre Companies, Tôkyô, 1998. Pour le travail des nouveaux dramaturges, voir Japan Playwrights Association [Ed], *Half a Century of Japanese Theater: 1990's* (Part 1 & Part 2), Kinokuniya, 1999, 2000.

NB. pour les traductions du répertoire, voir les ouvrages de référence habituels.

Bibliographie pour l'étude du bouddhisme japonais (par François Lachaud)

I- Ouvrages généraux

a- Histoires générales

- DE BERVAL, René : *Présence du Bouddhisme*, Saïgon, France-Asie, 1959, rééd. revue et abrégée, Paris, Gallimard, coll. "Bibliothèque des Histoires", 1987.
- FRANK Bernard : *Le panthéon bouddhique au Japon, collections d'Emile Guimet*, Paris, Réunion des Musées Nationaux, 1991 [Tant par son contenu que par les méthodes de travail qui y sont exposées, cet ouvrage reste la principale référence pour une approche du bouddhisme japonais en français bien au-delà des questions iconographiques.]
- 末木文美夫『日本仏教史』、新潮社、1992、再版新潮文庫、1997
- 辻善之助『日本仏教史』、10巻、岩波書店、1944-1955
- 大田・中村・濱田監修『図説日本の仏教』、6巻、新潮社、1988-1990
- 石田瑞麿『日本仏教史』、岩波書店、1984

b- Manuels, vade-mecum

- 平川彰『仏教研究入門』、大蔵出版、1984
- 梶尾雄一・御牧克己編『仏教学を学ぶ人のために』、世界思想社、1994
- RENOU, Louis, FILLIOZAT Jean : *L'Inde classique : manuel des études indiennes*, Paris, Ecole Française d'Extrême Orient, 1953, rééd. 1985, 2 vol. [le second volume contient la meilleure présentation à ce jour en langue occidentale du canon bouddhique chinois et de son contenu]

II- Manuels et dictionnaires de langue (chinois/sanskrit/pâli)

- MONIER-WILLIAMS : *A Sanskrit English Dictionary*, Oxford, Oxford University Press, 1899, rééd. 1982.
- 荻原雲来・辻直次郎監修『漢訳対照 梵和大辞典』、鈴木学術財団、1940-1974年、再版 講談社、1979年
- 菅沼晃『新サンスクリットの基礎』、2巻、平川出版1994
- 伊藤丈『仏教漢文入門』、大蔵出版、1995
- 秋月龍_・秋月真人『禅宗語録漢文の読み方』春秋社 1993
- 金岡照光『仏教漢文の読み方』、春秋社、1978、新版1987

III- Dictionnaires (terminologie, biographies), chronologies

- *Hôbôgirin. Dictionnaire encyclopédique du Bouddhisme d'après les sources chinoises et japonaises*, Paris, Librairie d'Amérique et d'Orient-Adrien Maisonneuve, Tôkyô, Maison Franco-Japonaise, 1929-, (en cours de publication ; 7 fasc. parus, 2 fasc. annexes).
 - 望月信亨『仏教大辞典』、七巻、1906-1937、増訂版十巻、世界聖典刊行会、1958-1963
- [Ce dictionnaire dont chaque article constitue une véritable monographie est composé de cinq volumes de texte classés dans l'ordre du syllabaire, d'un volume de

chronologie 年表 et d'un volume d'index 索引], la version revue et augmentée comporte trois volumes d'*addenda* 増補 補遺.]

-織田得能『仏教大事典』、大東出版、1977年、初版1917年 [Ce dictionnaire reste dans les études bouddhiques la référence standard. Les articles clairs y sont illustrés par de nombreux exemples. Même si le style des explications demeure celui du japonais classique et si les équivalents sanskrits sont plus fournis chez Nakamura Hajime (référence suivante), ce classique demeure pour beaucoup de spécialistes le premier instrument de travail.]

-中村元『仏教語大辞典』、三巻、東京書籍、1975、縮刷一卷本、1981

[Le meilleur dictionnaire de terminologie bouddhique, tant dans la clarté des explications que la richesse du vocabulaire. Ne contient pas les noms propres mais donne de manière systématique les équivalents sanskrits et, le cas échéant, tibétain.]

-中村元・福永光司・田村芳郎・今野達編『岩波仏教辞典』、岩波書店、1989

[Pratique et compact. Couvre la plupart des champs du savoir bouddhologique avec un accent particulier mis sur la littérature japonaise classique et les rapports avec la pensée chinoise.]

-入谷義高監修・古賀英彦編『禅語辞典』思文閣出版、1991

[Le bouddhisme chan/zen faisant appel à de nombreuses expressions chinoises issues de la langue parlée ou prises dans un usage différent de la langue commune, ce dictionnaire reste la principale référence pour lire ce type de textes.]

-三枝充憲『仏教小年表』、大蔵出版、1973

-『大蔵経全解説大事典』、鎌田茂雄他編、雄山閣、1998年 [Ce volume est un répertoire des textes du canon de Taishô. Il en retrace la tradition manuscrite et en donne un utile résumé dans lequel figure, notamment, leur influence postérieure.]

IV- Collections de textes

a- Canon bouddhique. Textes chinois et japonais

-『大正新修大蔵経』高楠順次郎・渡辺海旭都監・小野玄妙編、大正一切経刊行会

1924-1934年、百巻 [Canon de Taishô. Il s'agit de l'édition du canon bouddhique de référence élaborée par des équipes de bouddhologues japonais au début du siècle, sous l'impulsion de Takakusu Junjirô. Les notes, même si elles ne tiennent pas compte des leçons manuscrites antérieures à l'époque des Song, donnent des équivalents sanskrits ou pâli des termes de référence et des noms propres. La pratique du canon bouddhique est la base de toute recherche dans le domaine pour la Chine et le Japon. Celui-ci est cité T. (vol. chiffre romain), n°, pp., etc.]

-『大正新修大蔵経索引』、大蔵経学術用語研究会編、大新修大蔵経刊行会

1964-1990四十五巻 [Les index, indispensables à la recherche dans les cent tomes du Canon de Taishô, sont organisés selon les sections de celui-ci d'après la tradition. Ainsi les quatre premières sections sont : 1- section des gama ((阿含_) 2- section des Données antérieures(本縁部) 3- section de la Gnose (般若部) 4- section du Lotus de la Vraie Loi (法華部). Cité TS, vol. n°, pp., etc.]

- 『増補改訂日本大藏經』 鈴木學術財団、1973-1978年、百卷 [Cette collection comprend la grande majorité des textes doctrinaux composés au Japon. Cité NT. n°, pp., etc.]
- 『新纂大日本統藏經』 西義雄・玉城康四郎監修、河村田孝照編、国書刊行会、1975-1989年、九十卷 [Cette collection comprend l'ensemble des traités doctrinaux composés en Chine. Cité ZZ., n°, pp., etc.]
- 『大日本仏教全書』、鈴木學術財団編集、鈴木學術財団、1970-1973年、百卷 [Exclusivement consacrée aux ouvrages bouddhiques composés au Japon, cette collection de textes – la plus vaste à ce jour pour le bouddhisme japonais –, comprend à la fois des textes littéraires, des textes doctrinaux et des textes historiques. cité sous la forme DNBZ, vol. n°, pp., etc.]
- 『国文東方仏教叢書』、鷲尾順敬編、1925-1933年、十八巻、 [Cette collection comporte des textes bouddhiques écrits en japonais. Elle comprend aussi bien des textes littéraires que des sermons ou des biographies.]

b- Textes des diverses écoles bouddhiques

[Nous recensons ici les principales collections de textes des écoles japonaises]

- 『天台宗全書』、天台宗典刊行会、第一書房、1973-1975年、二十五巻
- 『統天台宗全書』、大一期、天台宗典編纂所編、春秋社、1987年_
- 『真言宗全書』、高野山大学統真言宗全書刊行会、1977-1978四十四巻
- 『統真言宗全書』、高野山大学統真言宗全書刊行会、1975-1988四十二巻
- 『智山全書』、智山全書刊行会、1964-1971年、二十二巻
- 『豊山全書』、田中海応・岡田契昌編輯、豊山全書刊行会、1937-1939年、二十一巻
- 『統豊山全書』、勝又俊教編、統豊山全書刊行会、1973-1980年、二十一巻
- 『浄土宗全書』、浄土宗開宗八百年記念慶讃準備局、1972-1974、二十三巻
- 『浄土宗全書統編』、浄土宗開宗八百年記念慶讃準備局、1972-1974、一九巻
- 『真宗全書』、妻木直良編、国書刊行会、1974-1977年、七十五巻
- 『真宗叢書』、真宗叢書編輯所、臨川書店、1985年、十三巻
- 『真宗資料集成』、同朋社出版、1974-1983年、十三巻
- 『真宗聖教全書』、真宗聖教全書編纂所編、大八木興文堂、1973年、五巻
- 『時宗全書』、大橋俊雄編、芸林舎、1974年二巻
- 『日蓮集全書』、梅本正雄編、本満寺、1973-1977、十一巻
- 『曹洞宗全書』、曹洞宗全書刊行会、1970-1973年、十九巻

c- Œuvres individuelles

- 『弘法大師空海全集』、弘法大師空海全集編集委員会編、1983-1986年、八巻
- 『伝教大師全集』、比叡山専修院付属叡山学院編、世界聖典刊行協会、1975-1988年、六巻
- 『道元禅師全集』、酒井得元・鏡島元隆監修、春秋社、1988-1990、七巻

- 『定本親鸞聖人全集』、親鸞聖人全集刊行会編、宝蔵館、1969-1970年、九巻
- 『昭和定本日蓮上人遺文』、大正大学日蓮教学研究所編、身延久遠寺、1952-1959年、四巻
- 『日蓮上人全集』、渡辺宝陽・小松邦彰編、春秋社、1992_

d- Traductions en japonais du canon et des textes bouddhiques

- 『国訳一切経 印度撰述部』、岩野真雄編輯、大東出版社、1969-1978、百五十九巻
- 『国訳一切経 和漢撰述部』、大東出版社、1978-1988、百巻

[Ces deux séries sont la translittération dans l'ordre japonais des textes chinois (読下し). Elles permettent, utilisées avec le canon de Taishô, une lecture facilitée du chinois des textes, même si leur qualité dépend souvent d'un texte à l'autre.]

- 『新国訳大蔵経 インド撰述部』、平川彰・三枝充恵・高崎直道監修、大蔵出版、1993_

[Cette édition est une véritable traduction des textes bouddhiques. Elle repose sur les dernières avancées scientifiques dans le domaine du bouddhisme chinois, mais aussi de l'apport des versions indiennes et tibétaines des textes.]

- 『南伝大蔵経』、高楠順次郎監修、大蔵経出版社、1935-1941、七十巻

[Il s'agit de la traduction du canon pâli en japonais classique. Très précieux pour la confrontation avec les textes chinois, chaque tome comporte en outre index, table des matières et introduction.]

- 『大乘仏典』、長尾雅人・梶山雄一監修、中央公論社、1973-1976、十五巻
- 『大乘仏典 中国日本編』、長尾雅人・柳田聖山[ほか]監修、1987_

[Ces deux collections comportent la traduction en japonais moderne de textes indiens, chinois et japonais. Les traductions sont très lisibles et facilement consultables.]

V- Revues

- 『駒沢大学仏教学部研究紀要』駒沢大学
- 『印度学仏教学研究』
- 『禅文化研究所紀要』花園大学

Matériaux pour l'étude du droit japonais (par Éric Seizelet)

Dans cette première présentation non exhaustive, et sauf exceptions, les sources en langue japonaise ont été privilégiées. Il existe également de nombreux sites internet sur le droit japonais et, pour des recherches plus avancées, des CD-ROM dont les plus récents ont été mentionnés ici.

Bibliographie (en langue occidentale).

Harald Baum et Luke Nottage, *Japanese Business Law in Western Languages. An Annotated Selective Bibliography*, Littleton Co 1998, Fred B. Rothman and Co.

Législation

Il existe deux catégories de répertoires : les généralistes et les spécialisés.

I. Répertoires généraux

On recommandera plus particulièrement le JO officiel japonais, *Kanpô*, qui publie toute les lois, ordonnances du Cabinet, décrets ministériels et circulaires.

Hôrei zensho heisei 11 nenpan, Tôkyô, Ôkurashô insatsukyoku, Tôkyô, au moins 1 volume par mois.

D'un abord plus facile, et plus maniable, les *Roppô* publiés annuellement par les maisons d'édition *Yûhikaku* et *Iwanami shoten* et qui se répartissent en deux catégories les *Dai Roppô* et les *Shô roppô*. Dans les deux cas, il s'agit de répertoires de textes législatifs et réglementaires classés en six catégories: Constitution, droit civil, procédure civile, droit pénal, procédure pénale et droit commercial. Mais les *Dai Roppô* sont beaucoup plus complets. Egalement :

Nagai Ken'ichi *et alii*, *Sanseidô shin roppô 2000*, Tôkyô, 1999, Sanseidô.

Aux historiens du droit désireux d'avoir accès aux grands textes d'avant 1945, on conseillera :

Wagatsuma Sakae ed., *Kyû hôrei-shû*, Tôkyô, 1968, Yûhikaku.

II. Répertoires spécialisés

Des répertoires concernant des domaines plus précis du droit sont publiés, par des maisons d'édition juridiques, des associations savantes ou encore des administrations centrales ou locales. Leur fréquence varie. Quelques exemples :

Administration locale

Chihô jichi hôrei kenkyûkai, *Jichi roppô heisei 12 nenpan*, Tôkyô, 1999, Gyôsei.

Chihô jichi seido kenkyûkai, *Chihô jichi poketto roppô heisei 12 nenpan*, Tôkyô, 2000, Gakuyô shobô.

Tôkyô-to sômukyôku, *Tosei roppô heisei 12 nenpan*, Tôkyô, 2000, Gakuyô shobô.

Droit civil

Sanshûsha kikaku kaihatsu-bu, *Inputtoshiki roppô zensho/minpô/sôsoku.bukken-hen*, Tôkyô, 2000, Sanshûsha.

Sanshûsha kikaku Kaihatsu-bu, *Inputtoshiki roppô zensho/minpô/saiken-hen*, Tôkyô, 2000, Sanshûsha.

Sanshûsha kikaku Kaihatsu-bu, *Inputtoshiki roppô zensho/minpô/shinzoku.sôzoku-hen*, Tôkyô, 2000, Sanshûsha.

Tôkyô hôkei gakuin kôshi-shitsu, *Yôsai fudôsan roppô heisei 12 nenpan*, Tôkyô, 2000, Tôkyô keizai gakuin shuppan.

Sanshûsha kikaku kaihatsu-bu, *Inputtoshiki roppô zensho/keihô*, Tôkyô, 2000, Sanshûsha.

Droit du travail

Nihon rôdô kyôkai, *Rôdô kankei hôki-shû*, Tôkyô, 1990, Nihon rôdô kyôkai.

Rôdôshô zensho, *Rôdôhô zensho heisei 12 nenpan*, Tôkyô, 1999, Rôdô gyôsei kenkyûjo.

Education

Monbushô hôrei kenkyûkai-hen, *Chûkai Shin kyôiku roppô*, Tôkyô, 1984, Dai ichi hôki.

Immigration

Hômushô nyûkoku kanri kyoku, *Shutsunyûkokukanri, gaikokujin tôroku jitsumu roppô heisei 11 nenpan*, Tôkyô 1999, Nihon kajo shuppan.

Santé

Kenkô anzen ikuji kyûgyô hôrei kenkyû-kai, *Kenkô anzen ikuji kyûgyô kankei hôrei-shû heisei 12 nenpan*, Tôkyô, 2000, Ôkurashô insatsu kyoku.

Jurisprudence

Recueils annuels qui présentent les principaux arrêts concernant les codes, parfois assortis de commentaires doctrinaux.

Hoshino Eiichi *et alii*, *Yûhikaku hanrei roppô heisei 12 nenpan*, Tôkyô, 1999, Yûhikaku.

Hôsôkai, *Saikô saibansho hanrei kaisetsu heisei 8 nendo*, Tôkyô, Hôsôkai, 1999, 2 vols.

Okuda Masamichi *et alii*, *Iwanami hanrei kihon roppô heisei 12 nenpan*, Tôkyô, 1999, Iwanami shoten.

Seirin shoin-hen, *Chûkai hanrei minpô 1b/bukken-hô*, Tôkyô, 1999, Seirin shoin.

Dictionnaires

Il existe de nombreux dictionnaires de terminologie juridique, soit généralistes, soit plus spécialisés.

I. Dictionnaires généralistes :

1) Hayashi Shûzô *et alii*, *Hôrei yôgo jiten*, Tôkyô, 1976, Gakuyô shobô.

2) Suekawa Hiroshi *et alii*, *Shin hôgaku jiten*, Tôkyô, 1993, Nippon hyôronsha.

3) Itô Masami *et alii*, *Gendai hôritsu hyakka daijiten*, Tôkyô, 2000, Gyôsei, 8 vols, avec CD-ROM.

4) Kaneko Hiroshi *et alii*, *Hôritsugaku shôjiten*, Tôkyô, 2000, Yûhikaku, avec CD-ROM.

Dictionnaires spécialisés :

1) Suekawa Hiroshi *et alii*, *Minji hôgaku jiten*, Tôkyô, 1973, Yûhikaku, 2 vols.

2) Sugimura Shôsaburô *et alii*, *Gyôseihô jiten*, Tôkyô, 1978, Gyôsei.

3) Itô Masami *et alii*, *Kempô shôjiten*, Tôkyô, 1978, Yûhikaku.

5) Tagami Jôji *et alii*, *Taikei kempô jiten*, Tôkyô, 1977, Seirin shoin shinsha.

Recueils de documents

- 1) Higuchi Yôichi *et alii*, *Nihon koku kempô shiryô-shû*, Tôkyô, 1985, Sanseidô.
- 2) Hôsôkai, *Shihô tôkei nempô*, 4 volumes de statistiques judiciaires publiées chaque année par le secrétariat général de la Cour suprême, Saikô saibansho jimu sôkyoku.
- 3) Kobayakawa Mitsuo *et alii*, *Shiryô Nihon no chihô jichi*, Tôkyô, 1999, Gakuyô shobô, 3 vols.
- 4) Nagai Ken'ici *et alii*, *Shiryô Nihon koku kempô*, Tôkyô, 1986, Sanseidô, 5 vols.
- 5) Naikaku insatsukyoku-hen, *Shôwa nenkan hôrei zenshû*, Tôkyô, 1999, Hara shobô, 13 vols publiés à ce jour.
- 6) Shinsansha shuppan-hen, *Nihon rippô shiryô zenshû*, Tôkyô, Shinsansha, 145 *Bekkan* publiés jusqu'en janvier 2000.
- 7) Sugimura Shôsaburô *et alii*, *Nihon rippô shiryô zenshû*, Tôkyô, Shinsansha, 66 vols publiés jusqu'en 1999.

Les grandes séries de doctrine et de jurisprudence

Chihô jichi sôgô kôza, Endô Yasuhiko *et alii*. Publiée par Gyôsei : 13 vols jusqu'en 1999.

Dai komentâru keihô. Publiée par Seirin shoin : 6 vols jusqu'en 1999 de commentaires article par article du code pénal.

Hôgaku zenshû. Publiée en 60 vols par Yûhikaku.

Kempô no kenkyû sôsho. Publiée en 9 vols jusqu'en 1999 par Hyôronsha.

Kihon hanrei, Publiée en 8 vols publiés par Hôgaku shoin.

Saiban jitsumu taikei. Publiée en 30 vols par Seirin shoin.

Les principaux périodiques

Ne sont cités ici que par les principaux périodiques de caractère national, à l'exclusion de ceux édités par les facultés de droit et les *gakkaï* spécialisées.

Revue généralistes

Ces revues renferment généralement des articles thématiques de doctrine, des commentaires de jurisprudence, des références bibliographiques étendues, des études de cas et des critiques d'ouvrages.

Hôgaku kyôshitsu : mensuel publié par Yûhikaku.

Hôgaku seminâ : mensuel publié par Nippon hyôronsha.

Hôritsu jihô : mensuel publié par Nippon hyôronsha.

Hôritsu no hiroba : mensuel publié par Gyôsei.

Jurisuto : bimensuel publié par Yûhikaku.

Revue de jurisprudence

Hanrei jihô : bimensuel publié par Nippon hyôronsha.

Hanrei taimuzu, bimensuel publié par Hanrei taimuzusha.

Le secrétariat général de la Cour suprême publie sous forme de *geppô* ou de *hanrei-shû* mensuels les décisions de jurisprudence.

Revue plus spécialisées

Hôsô jihô, revue mensuelle du monde judiciaire, publiée par Hôsôkai.

Jiyû to seigi, revue mensuelle du barreau japonais, Nichibenren.

Minshôhō zasshi, revue mensuelle de droit civil et commercial, publiée par Yûhikaku.

NBL, revue bimensuelle de droit commercial, publiée par Shôji hômu kenkyûkai.

Gendai keiji bengô, revue mensuelle de droit criminel contemporain, publiée par Gendai hôritsu shuppan.

Internet et vidéos

CD-ROM spécialisés

Pour apprendre à rechercher la documentation juridique sur le Web :

Ibusuki Makoto et Yonemaru Tsuneharu, *Hôgaku no tame no intaanetto 2000*, Tôkyô, 2000, Nippon Hyôronsha, avec CD-ROM inclus.

Par la maison d'édition Gyôsei : sur CD-ROM (Windows 1995) : *Genkô Hôrei* ; *Zen hanrei hitsuyô zenbunpan* ; *Zen hanrei yôshi-han* ; *Hanrei komento-han*. Mise à jour deux fois par an.

Hanrei taimuzu DVD : les numéros de la revue de jurisprudence *Hanrei Taimuzu* de 1950 à 1999, soit 1000 numéros et 250 000 pages consultables sur CD-ROM Windows 95/98nt. Url : <http://www.eoc.ne.jp>

Pour les praticiens : *Hôritsu jimu shokuin kenshû bideo shirîzu*. 13 cassettes VHS édités par Sôgô zeminâru et Tôkyô bengoshi-kai. *Hanrei Master* CD-ROM de jurisprudence édité deux fois par an par Nihon hôki shuppan

Sites internet utiles

Maisons d'éditions spécialisées dans le domaine juridique

<http://www.daiichihoki.co.jp>

<http://www.gyosei.co.jp/>

<http://www.keisoshobo.co.jp>

<http://www.yushindo.co.jp>

<http://web.kyoto-inet.or.jp/org/houritu/>

<http://www.hanta.co.jp/>

<http://www.seirin.co.jp>

<http://tachibanashobo.co.jp>

<http://member.nifty.ne.jp/ichiryusya/>

<http://www.yuhikaku.co.jp/>.

<http://www.sanseido-publ.co.jp/>

<http://www.tkclex.ne.jp/>. Répertoire de 237 000 entrées concernant la jurisprudence japonaise depuis 1875.

Sites généralistes

En langue anglaise

Ces sites renvoient pour la plupart à des publications en langue anglaise sur le droit japonais. Intéressant pour une première approche, - notamment si l'on n'a pas accès à la langue japonaise, mais informations qui datent parfois et souvent sommaires.

<http://fuji.stanford.edu/jguide/Law and Regulation>

<http://www.law.kyushu-u.ac.jp/~luke/japaneselawlinks.html>

<http://lawwww.cwru.edu/cwruLaw/library/foreign/japan.html>

<http://www.tuj.ac.jp/law/resource.html>

<http://www.hawaii.edu/aplpj/>

En langue japonaise

<http://www.law.tohoku.ac.jp/tohokulaw2-j.html>. Ce site, très complet, renvoie aux facultés de droit, institutions, centres de recherche et aux administrations spécialisés (ministères, tribunaux, barreau).

Bibliographie succincte pour l'étude du sino-japonais (*kanbun*) (par François Lachaud)

I- Manuels d'initiation

Ce type d'ouvrages est produit en abondance au Japon. Il existe deux types de publication : scolaires (parascolaires) à l'attention des lycéens et ouvrages destinés à un lectorat adulte.

1- YAMAMOTO Tetsuo : *Koten kanbun no kiso* [Les fondements du sino-japonais classique], Tôkyô, Rakuyôsha, 1967 et rééd. (山本哲夫『古典漢文の基礎』落陽社). [Ce titre est l'un des manuels de *kanbun* les plus détaillés rédigés à l'attention des lycéens. Examinant les problèmes grammaticaux et une anthologie des divers styles de prose et de poésie, il est de lecture très facile et bien conçu.]

2- OKUDAIRA Takashi : *Kanbun no yomikata* [Lire le sino-japonais], Tôkyô, Iwanami shoten, coll. " Iwanami junior shinsho ", 1988 et rééd. (奥平卓『漢文の読みかた』岩波書店 岩波ジュニア新書) .

[Cet ouvrage rédigé à l'attention des lycéens est très bien conçu. Il explique de façon très succincte les rudiments du sino-japonais et donne une anthologie de textes pour débutants et de niveau moyen, ainsi qu'une initiation à la lecture de la poésie chinoise. Comporte un index des caractères grammaticaux.]

3- OGAWA Tamaki, NISHIDA Taiichirô : *Kanbun nyûmon* [Introduction au sino-japonais], Tôkyô, Iwanami shoten, coll. " Iwanami sensho ", 1957 et rééd. (小川環樹『漢文入門』岩波書店 岩波選書).

[Ce titre de référence est l'un des ouvrages les plus exhaustifs parmi les manuels d'initiation. Les deux auteurs, éminents sinologues, ont conçu leur texte en trois parties, une première sur les principes généraux, une seconde sur une anthologie de textes courts à fonction didactique et une dernière dans laquelle sont examinés les principaux styles littéraires de la prose chinoise classique.]

4- TABEL Fumio et *alii auctores*, *Kanshi kanbun shôhyakka* [Petite encyclopédie de la poésie chinoise et du sino-japonais], Tôkyô, Taishûkan, 1990 et rééd. (田部井文雄『漢詩漢文小百科』大修館).

[Cet ouvrage de référence, accompagné de nombreuses illustrations et cartes, est à la fois un manuel d'apprentissage et un vade-mecum très pratique pour qui veut s'initier au *kanbun* et à la poésie chinoise. L'ouvrage inclut bibliographie et index.]

5- IKKAI Tomoyoshi : *Kanshi nyûmon* [Introduction à la poésie composée en chinois classique], Tôkyô, Iwanami shoten, coll. Iwanami Junior shinsho, 1998 (一海知義『漢詩入門』岩波書店 岩波ジュニア新書).

[Fait par l'un des meilleurs spécialistes actuels de poésie chinoise, cet ouvrage conçu à destination des adolescents présente un choix de poèmes commentés accompagné d'indications sur la métrique et la composition des poèmes.]

[La lecture des textes bouddhiques traduits et composés en chinois classique en Chine et au Japon diffère sensiblement de celle du sino-japonais standard. C'est la

raison pour laquelle nous donnons ici deux titres qui permettent de se familiariser avec ce type de textes. Le troisième ouvrage cité concerne les textes de l'école chan/zen dont le chinois très parlé diffère de la langue classique des autres textes.]

1- KANAOKA Shôkô : *Bukkyô kanbun no yomikata* [Lire le sino-japonais bouddhique], Tôkyô, Shunjûsha, 1978 et rééd. (金岡照光 『仏教漢文の読み方』 春秋社). [Cet ouvrage présente à la fois une analyse historique des étapes de la traduction des textes bouddhiques, et une étude de leurs caractéristiques linguistiques. Il comprend une bibliographie succincte et un index grammatical.]

2- ITÔ Tsukasa : *Bukkyô kanbun nyûmon* [Introduction au sino-japonais bouddhique], Tôkyô, Daizô shuppan, 1995 (伊藤文 『仏教漢文入門』 大蔵出版). [Cet ouvrage rédigé par un spécialiste de linguistique chinoise reprend la terminologie en vigueur en Chine pour l'analyse grammaticale. S'efforçant de bien faire comprendre les différents schémas organisateurs de la syntaxe chinoise, il constitue l'une des meilleures introductions au sino-japonais qui ne se limite pas d'ailleurs aux textes bouddhiques.]

3- AKIZUKI Ryûmin : *Zenshû goroku no kanbun no yomikata* [Lire le chinois des recueils individuels de l'école chan/zen], Tôkyô, Shunjûsha, 1993 (秋月龍眠 『禪宗語録漢文の読み方』 春秋社)

[Ce livre présente certains des tours les plus fréquemment utilisés dans les recueils individuels de l'école chan/zen. Nécessite de bonnes connaissances en *kanbun* pour ne pas être perturbé par les formes de chinois parlé évoquées dans l'ouvrage.]

[Toute pratique du sino-japonais rend nécessaire, passé un certain stade un apprentissage de la langue chinoise classique dans son propre contexte, pour ce faire contentons-nous de mentionner l'un des meilleurs manuels actuels.]

1- FULLER Michael A. : *An Introduction to Literary Chinese*, Cambridge, Harvard University Asia Center, diff. Harvard University Press, 1999.

[Enfin, il est *très utile* de posséder un ouvrage du type *kokugo binran* [vade-mecum de la langue japonaise] qu'en théorie chaque lycéen devrait consulter. Ces ouvrages d'un prix très modique présentent les principaux auteurs de la littérature japonaise classique et moderne ainsi que de la littérature chinoise ancienne. Ils comportent généralement des appendices grammaticaux exhaustifs et très pratiques.]

II- Dictionnaires de caractères et ouvrages de référence

[La lecture du sino-japonais suppose une utilisation *intensive et sans modération* du dictionnaire. Il est indispensable de posséder un dictionnaire de caractères en un tome pour l'usage domestique et, à chaque fois que cela est nécessaire, de compléter celui-ci par la consultation d'ouvrages plus détaillés en bibliothèque. Cette section comporte un certain nombre de dictionnaires de caractères japonais et chinois. Nous avons retenu des ouvrages en un tome et d'autres en plusieurs tomes consultables en bibliothèque.]

1- MOROHASHI Tetsuji ss. *dir.* : *Daikanwa jiten* [Grand dictionnaire des caractères chinois expliqués en japonais], Tôkyô, Taishûkan, 1955-1960, 13 vol., éd. revue par

KAMADA Tadashi et KOMAYAMA Entarô, 1984-1986 (諸橋徹司著鎌田正・米山寅太郎修訂『大漢和辞典』大修館). [Pour le Japon, cet ouvrage fait référence. Il comporte 48902 caractères dans sa recension la plus récente. Comportant un grand nombre de noms propres japonais et chinois, il constitue un des instruments de travail les plus précieux, même si son maniement demeure difficile pour le débutant.]

2- LUO Zhufeng dir, *Hanyu dacidian* [Grand dictionnaire de la langue chinoise], Shanghai, Shanghai cishu shubanshe, 13. vol, 1986-1994, rééd. 3 vol. 1997, éd. CD ROM en cours(羅竹風編『漢語大辞典』上海辞書出版社).

[Cet ouvrage est le dictionnaire de référence en ce qui concerne les divers mots de la langue chinoise. Il complète certaines lacunes du dictionnaire de Morohashi, mais nécessite pour sa consultation une assez bonne familiarité avec le chinois.]

Parmi les dictionnaires " de poche " en un volume, les deux ouvrages suivants sont bien conçus :

1- HAYASHI Hitoshi éd., *Gendai kango reikai jiten* [Dictionnaire contemporain expliqué par l'exemple des mots en caractères chinois], Tôkyô, Shôgakukan, 1992, rééd. Revue 1997 (林大『現代漢語例解辞典』小学館).

[Ce dictionnaire très ingénieux regroupe les mots composés pour chaque caractère en fonction des sens de celui-ci et non simplement dans l'ordre phonétique. Donne les lectures en pinyin et comporte de très utiles appendices.]

2- OGAWA Tamaki *et alii auctores* : *Shinjigen* [Nouveau dictionnaire de caractères], Tôkyô, Kadokawa shoten, 1968 et rééd. (小川環樹編『新字源』角川書店).

[Cet ouvrage, longtemps recommandé par les professeurs de kanbun au Japon, fait figure de classique, austère de présentation, son contenu est néanmoins très riche. Le choix du vocabulaire privilégie les classiques chinois.]

III- Collections de textes chinois classiques

De nombreuses éditions des principaux textes de la littérature chinoise classique existent au Japon depuis l'époque de Meiji. Les deux plus utiles sont :

1- *Zenshaku kanbun taikai*, Tôkyô, Shûeisha, 1977-1980, 33 vol. (『全釈漢文大系』全釈漢文大系刊行会編集、集英社)

2- *Shinshaku kanbun taikai*, Tôkyô, Meiji shoin, 1960Æ (『新釈漢文大系』、明治書院)

Bibliographie de base sur le shintô (par François Macé)

- Voir l'article de Robert Duquenne, « Bibliographie et dictionnaires pour l'étude du shintô et des cultes populaires », *Ebisu*, 17, printemps-été 1998, p. 147-152.

Dictionnaires

『神道事典』、□□□国学院大学日本文化研究所編、井上順孝、岡田荘司、坂本是丸、梶山林継、高塩博編、東京、弘文堂、1994、830p。(縮刷版) 1999。

『神道辞典』、明治百年記念出版、安津素彦、梅田義彦編、大阪—東京、掘書店、1968、666+60p。

『神道大辞典』、宮地直一、佐伯有義、京都、臨川書店、(1937、1977) 1986、卷一：505p、卷二：519p、卷三：450p。

『神社辞典』、白井永二、土岐昌訓編、東京、東京堂出版、1979、1980、360+31p。

。

Bibliographies

加藤玄智、『神道書籍目録』、明治聖徳記念学会刊、1938

古事記学会編、『古事記研究文献目録』、2巻、国書刊行会、1986—1992

『国学院大学図書館収蔵 神道書籍解説目録』、国学院大学図書館、輯1—2、1964

国学院大学日本文化研究所、『神道論文総目録』、第一書房、1963

国学院大学日本文化研究所、『続神道論文総目録』、第一書房、1989

Revues

『神道史研究』、神道史学会

『神道宗教』、神道宗教学会

『皇学館大学神道研究所紀要』、皇学館大学

『古事記年報』、古事記学会

Séries

『日本の神々』、谷川健一編、白水社、13巻、1984—1987。

西田長男、『日本神道史の研究』、10巻、講談社、1978。

宮地直一、『神道史』、3巻、蒼洋社、1985、

梅田義彦、『神道の思想』、3巻、雄山閣、1974

『現代神道研究集成』、神社本庁教学研究編、10巻、別巻1、1998

『日本書紀研究』、塙書房、第一冊 1964、第十六冊 1987

下出積与、圭室文雄編、『講座神道』、桜ふう社、1991、

山折哲雄編、『日本の神』、3巻、平凡社、1995、

Textes

『神道大系』、120巻(1ère série)、神道大系編纂会。

『中世神道論』、大隅和雄編、日本思想大系19、岩波書店、1977、382p。

『近世神道論—前期国学』、平重道—阿部秋生編、日本思想大系39、岩波書店、1972、593p。

本居宣長、『古事記伝』、本居宣長全集9—12、筑摩書房、1974。

『平田篤胤—伴信友—大国隆正』、田原嗣郎—関晃—佐伯有清—芳賀登編、日本思想大系50、岩波書店、1973、680p。

Pour une première approche

BREEN, John, TEEUWEN, Mark (ed.), *Shinto in History - Ways of the Kami*, Honolulu, University of Hawai's Press, 2001.

鎌田東一編、『神道用語の基礎知識』、角川書店、1999、309p。

高取正男、『神道の成立』、平凡社、1979、278p。

井上順考編、『神道—日本生まれの宗教システム』、新曜社、1998、269p。

三橋健編、『神道』、大法輪閣、わが家の宗教、1995、357p。

清原貞男、『神道史』、厚生閣、1942 (1923)、652p。

Les shintô

宮田登、『民俗神道論—民間信仰のダイナミズム』、春秋社、1996、289p。

熊谷保考、『律令国家と神祇』、第一書房、1982、424p。

高橋美由紀、『伊勢神道の成立と展開』、大明堂、1994、231p。

久保田収、『中世神道の研究』、皇学館大学出版部、1959、

嵯峨井建、『日吉大社と山王権現』、人文書院、1992、284p。

菅原信海、『山王神道の研究』、春秋社、1991、

八田幸雄、『神々と仏の世界』、平河出版者、1991、297+7p。

村上重良、『国家神道と民衆宗教』、吉川弘文館、1982、280p。

HOLSTOM, Daniel Clarence, *The Political Philosophy of modern Shintô - A Study of the State Religion in Japan*, New-York, AMS Press, 1984 (1922), 325p.

Connexions

religions populaires

nouvelles religions

mythologie

synchrétisme

bouddhisme

confucianisme

tennôsei

nationalisme

littérature classique (*Kojiki, Nihon shoki, Man.yô-shû, fudoki...*)

histoire

Littérature classique japonaise [F. Lachaud]

Bibliographie du cours su le *Heike monogatari*

« Quant au motif qui m'a poussé, il était fort simple. Aux yeux de certains, j'espère qu'il pourrait par lui-même suffire. C'est la curiosité, - la seule espèce de curiosité, en tout cas qui vaille la peine d'être pratiquée avec un peu d'obstination : non pas celle qui cherche à s'assimiler ce qu'il convient de connaître, mais celle qui permet de se déprendre de soi-même. Que vaudrait l'acharnement du savoir s'il ne devait assurer que l'acquisition des connaissances, et non pas, d'une certaine façon et autant que faire se peut, l'égarement de celui qui connaît ? Il y a des moments dans la vie où la question de savoir si on peut penser autrement qu'on ne pense et percevoir autrement qu'on ne voit est indispensable pour continuer à regarder ou à réfléchir. »

Michel Foucault, *L'usage des plaisirs*.

I- Editions modernes du *Heike monogatari*

1- 新日本古典文学体系、『平家物語』(上・下)、梶原政昭・山下宏明校注、岩波書店、1991-1993年

[Cette édition est celle utilisée dans le cours cette année. Elle comporte des notes assez étendues, un index des personnages et une introduction générale au genre du récit épique ainsi qu'un récapitulatif des différences narratives selon les manuscrits]

2- 新編日本古典文学全集、『平家物語』(①②)、市古貞次校注、小学館、1994年

[Reprise de l'édition d'Ichiko Teiji parue chez le même éditeur entre 1973 et 1975, cette édition comporte, comme les autres tomes de la série, une traduction en langue moderne. Contient des illustrations de l'époque d'Edo. Bonne introduction générale.]

3- 講談社学術文庫、『平家物語全訳注』、全十二冊、杉本圭三郎、1979-1991年

[Cette édition de poche est très détaillée. Elle comporte, outre d'excellentes notes, une traduction en langue moderne. Les références textuelles, notamment aux textes bouddhiques sont fort détaillées.]

4- 『平家物語全注釈』、全四冊(上・中・下一・下二)、富倉徳次郎、角川書店、1966-1968年

[La meilleure édition commentée à ce jour. Les notes sont d'une très grande richesse. Comporte un index des noms, des lieux, des mots et de leur commentaire philologique, des cartes, des illustrations, etc..]

II- Etudes et ouvrages de référence

1- 『平家物語研究事典』、市古貞次編、明治書院、1978年

2- 『平家物語』(岩波セミナーブックス101)、梶原政昭、岩波書店、1992年

3- 『平家物語の全体像』、武久堅、和泉書院、1996年

4- 『語りとしての平家物語』、山下宏明、岩波書店、1994年

- 5- 『変生譜』、山本ひろこ、春秋社、1993年
- 6- 『平家物語がわかる。』(AERA Mook)、朝日新聞社、1997年

Ouvrages de base pour les travaux de recherche sur la médecine au Japon (par Mieko Macé)

Histoire

阿知波五郎、近代日本の医学、思文閣 出版、1982, 403p.

上田三平、日本薬園史の研究 1972, 464p.

海老沢有道、切支丹の活動および南蛮医学、富山房、944, 427p.

FUJIKAWA Yû, Japanese medicine, New York, 1912, Clio medical series, N°XII.

富士川游、日本医学史、日新書院、1941, rééd., 1972,1979, 909p.

富士川游、日本医学史綱要1-2,平凡社、「東洋文庫」、vo.,1.233p.,1974, vol.2.201p.,

布施昌一、医師の歴史、中央公論社、「中公新書」、1979, 213p.

服部敏良 (はっとりとしろう), 奈良時代医学の研究,科学書院、1945,1980, 294p.

服部敏良、平安時代医学の研究、1955, 1980, 科学書院, 336p.

服部敏良、鎌倉時代医学史の研究、吉川弘文館、1964, 1988, 400p.

服部敏良、室町安土桃山時代医学史の研究、吉川弘文館、1971, 1988, 580p.

服部敏良、江戸時代医学史の研究、吉川弘文館、1978, 1988, 896p.

HUARD, Pierre, OYA Zensetsu, WONG, M., *La médecine japonaise des origines à nos jours*, Paris, Roger Dacosta, 1974.

石原明、日本の医学—その流れと発展—、至文堂、「日本歴史新書」、1966, 206p

神谷昭典、日本医学の定立、医療図書出版社、1983.

神谷昭典、近代日本医学のあけぼの、医療図書出版社、1979, 1980.

川上武、現代日本医療史、勁草書房、1965.

古賀十二郎、西洋医術伝来史、メイカル出版、1972, 425p.

京都府医師会医学史編纂室編、京都の医学史,思文閣出版,1980.,vol.1et2, vol.1.1432p., vol.2. 552p.

LESLIE Ch., et YOUNG Y. éd, *Pathes to Asian Medical Knowledge*, University of California Press, 1994.

森谷克久、京医師の歴史、講談社、「講談社現代新書」、1978, 208p.

NAGAYO Takeo, *History of Japanese Medicine in the Edo Era. It's social and cultural backgrounds*, Nagoya University Press, 1991, 210p.

日本学術振興会編、明治前日本医学史(Vol. 1 - 5), 1955—1964, rééd., 1978, 出版科学総合研究所.

小川鼎三、医学の歴史、中央公論社、「中公新書」、1964,1976, 234p.

OTORI Ranzaburô, « The acceptance of Wertern Medicine in Japan » in *Monumenta Nipponica*, vol.19, N°s3-4, 1964, pp.20-40.

新村拓、ホスピスと老人介護の歴史、法政大学出版局、1992, 209p.

宗田一、蒲原宏、長門谷洋治、石田純朗、医学近代化と来日外国人、世界保険通信社、1988, 194p.

杉本つとむ、解体新書の時代、早稲田大学出版部、1.987, 328p.

山田慶兒 栗山茂久(éd.par)、歴史の中の病と医学、国際日本文化研究センター、1997, 632p.

Médecine sino-japonaise (*kanpō igaku*)

石原明、漢方、中央公論社、《中公新書》、1963, 1978, 210p.

小泉栄次郎、日本漢方医薬変遷史、国書刊行会、1977, 259p.

小曾戸洋、中国医学古典と日本、塙書房、1996, 674, xxxii p.

小曾戸洋、日本漢方典籍辞典、大修館書店、1999, 469p.

高橋暁正、漢方の認識、日本放送出版協会、《NHKBooks》、1969, 1976, 322p.

矢数道明、近世漢方医学史、名著出版、1982.

矢数道明、漢方処方解説、創元社、1966,1980, 721p.

Hygiène

藤浪剛一、日本衛生史、谷口書店、1942, 1988, 183p.

田波幸男、公衆衛生の発達、日本公衆衛生協会、1967.

série 滝沢利行編集 近代日本養生論・衛生論集成 1-20 + 別巻(éd.fac-similée)、大空社、1992-1993.

Approches sociologiques, anthropologiques

今村充夫、日本の民間医療、弘文堂、《日本民俗学研究叢書》、1983, 238p.

KURIYAMA Shigehisa, *The Expressiveness of the Body*, Zone Books, New York, 1999, 340p.

中川米造、医とからだの文化誌、法政大学出版局、1983, 310p.

日本学士院日本科学史刊行会、明治前日本薬物学史,vo.1 et 2, 1956, 1978, 出版科学総合研究所、vo.1498p., vol..2. 513p.

波平恵美子、病気と治療の医療文化人類学、海鳴社、1984, 252p.

野村拓、国民の医療史 —医学と人権—、三省堂 《三省堂選書》、1969. 1977.,1981, 210p.

Ohnuki-Tierney, Emiko, *Illness and Culture in Contemporary Japan — An anthropological view*, Cambridge, Cambridge University Press, 1984.

大貫恵美子、日本人の病気観、岩波書店、1985, 350p.

Rotermund, H.O., *Hôsôgami ou la petite vérole aisément*, Maisonneuve et Larose, 1991.

酒井シズ、日本の医療史、東京書籍、1982, 626p.

新村拓、医療化社会の文化誌、法政大学出版局、1998, 365p.

新村拓、日本医療社会史の研究、法政大学出版局、1985, 407p.

新村拓、老いと看とりの社会史、法政大学出版局、1991, 251p.

新村拓、死と病と看護の社会史、法政大学出版局、1989, 303p.

新村拓、出産と生殖観の歴史、法政大学出版局、1996, 317p.

宗田一、図説日本医療文化史、思文閣出版、1989, 1993, 483p.

- 立川昭二、病気の社会史、日本放送出版協会、「NHKBooks」、1971, 1978, 266p.
立川昭二、近世病草子—江戸時代の病気と医療—, 平凡社、「平凡社選書」, 1979, 349p.
立川昭二、日本人の病歴、中央公論社、「中公新書」, 1976, 272p.
立川昭二、病と人間の文化誌、新潮社、「新潮選書」, 1984, 1989, 233p.
湯浅泰雄、身体—東洋的心身論の試み—, 創文社、1977, 1981, 334p.

Pharmacie

- 宗田一(そうだ はじめ)、日本の名薬、八坂書房、1993, 172p.
山崎幹夫、薬と日本人、吉川弘文館、「歴史文化ライブラリー」, 1999, 231p.
山崎悌二郎、近世日本の医薬文化、平凡社、「平凡社選書」, 1995, 293p.

Institutions

- 岡本祐三、高齢者医療と福祉、岩波新書、1996, 242p.
新村拓、古代医療官人制の研究、法政大学出版局、1982, 411p.
菅谷章、日本医療制度史、原書房、1976.
菅谷章、日本医療政策史、評論社、1977.
菅谷章、日本の病院、中央公論社、「中公新書」, 1981, 221p.
山崎佐(やまざき たすく)、江戸期前日本医事法制の研究、中外医学社、1953, 683p.

Histoire des maladies (générale)

- 富士川游、日本疾病史、平凡社、「東洋文庫」、1969, 1972, 平凡社、343p.
小鹿島果(おかじま このみ)、日本災異史、1894, rééd., 1973, 思文閣出版.
山崎佐、日本疫史および防疫史、克誠社、1931, 861p.

Monographies, biographies, autobiographies

- 帆足図南次、『帆足万里』、吉川弘文館、「人物叢書」, 1966, 1990, 281p.
井上忠、『貝原益軒』、吉川弘文館、「人物叢書」, 1963, 1989, 371p.
片桐一男、『杉田玄白』、吉川弘文館、「人物叢書」, 1971, 1986, 4122p.
北岡伸一、『後藤新平—外交とヴィジョン—』、中央公論社、「中公新書」、1988, 1997, 252p.
呉秀三、『シーボルト先生 1-3』、平凡社、「東洋文庫」、1967, 1968, 1969.
小川鼎三、酒井シズ(éd. par), 『松本順自伝・長与専斎自伝』、平凡社、「東洋文庫」、1980, 1995.
佐藤昌介、『高野長英』、中央公論社、「中公新書」, 1997, 228p.
土屋雅春、『医者を見た福沢諭吉』、中央公論社、「中公新書」, 1996, 235p.
山本四朗、『小石元峻』、吉川弘文館、「人物叢書」, 1967, 1989, 253p.
洋学史研究会編、『大槻玄沢の研究』、思文閣出版、1991, 376p.

Dans les séries

série 日本科学技術史大系 中川米造・丸山博編 医学 I vol. 24, 医学2 vol.25, 第一法規出版, 1965, 1967.

série 日本史小百科 服部敏良, 医学, 近藤出版社、1985, 305p.

série 日本思想体系 洋学 上下(64, 65) 岩波書店

série 日本思想体系 近世科学思想下 (63) 岩波書店

série 近世漢方医学書集成1-116 (éd.fac-similée), 名著出版.

séries 復刻日本科学古典全書 3 医学、朝日新聞社、1978.